

*Janusz Domaniński*

**Książki dla wszystkich.**

№ 416



Cena 20 kop.

# AKWARJUM POKOJOWE

opracował

Konrad Prószyński junior

z 39-ma rycinami



Wydawnictwo **M. ARCTA** w Warszawie

Kraków: S. A. Krzyżanowski

w Galicji 52 hal.

PAŃSTWOWE  
MUZEUM ZOOLOGICZNE

BIBLIOTEKA

Inw. Nr. H.2188.

*Janusz Domarowski*

KSIĄŻKI DLA WSZYSTKICH

# AKWARJUM POKOJOWE

KRÓTKIE WSKAZÓWKI DLA MIŁOŚNIKÓW

opracował

Konrad Prószyński junior

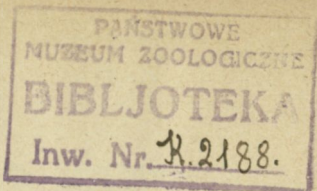


Wydawnictwo M. ARCTA w Warszawie

—  
1908

Kraków: S. A. Krzyżanowski.

(5431)



Biblioteka Muzeum i Inst. Zoologii PAN

**K. 2188**



6000000000047

DRUK M. ARCTA W WARSZAWIE, ORDYNACKA 3.



## SŁÓWKO OD AUTORA.

---

Wobec zupełnego braku w języku polskim podręcznika dla miłośników akwarjów, zdecydowałem się puścić w świat te krótkie wskazówki, aby choć w części zapełnić dotkliwie dającą się odczuć lukę naszego przyrodniczego piśmiennictwa; uprzedzam jednak, że broszurka ta nie ma na celu szczegółowego zaznajomienia czytelników z fauną i florą akwarjum; celem moim jest dać tylko niezbędne, praktyczne wskazówki.

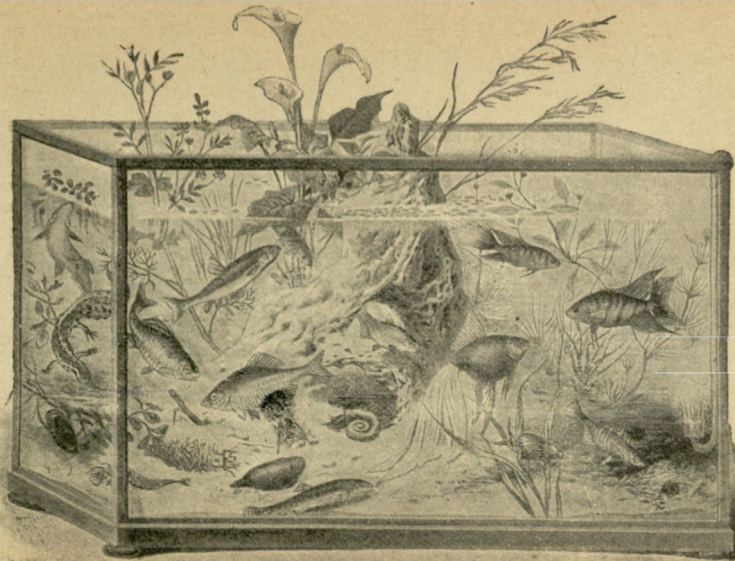
---

## Urządzenie akwarjum.

**Rodzaje.** Najprostszym i najtańszym akwarjum jest zwyczajny słoje. Jest on zwykle zupełnie wystarczający, gdy chodzi o utrzymanie trytonów, mięczaków, owadów i t. p.; zresztą i dla mniejszych ryb, zwłaszcza mniej ruchliwych, duży słoje jest niezłym pomieszczeniem.

Balon lub gąsior z obciętym wierzchem jest obszerniejszym od słoja, pęka on jednak bardzo łatwo i skutkiem silnego wygięcia ścianek zmienia nieco dla oka kształt zawartych w nim przedmiotów.

Naczynia cylindryczne wyrabiane specjalnie na akwarja są zwykle niewiele szersze od dużego słoja, a daleko droższe, skutkiem czego kupować



<http://rcin.org.pl>  
Akwarjum pokojowe.

ich, moim zdaniem, nie opłaci się. Przytym dla ryb i trytonów, oraz większości roślin wodnych, są one za niskie.

Akwarja kuliste, spotykane dość często, są bardzo niewygodne zarówno dla swych mieszkańców jak dla spostrzegacza.

Daleko lepsze od okrągłych są akwarja czworokątne. Akwarja takie bywają albo w całości ze szkła, albo też z oddzielnych szyb wkitowanych (zwykle używa się do tego minji z pokostem) w metalowe ramy. Ramy zwykle robi się z blachy cynkowej. Akwarja te są praktyczniejsze od całoszklanych, ponieważ: 1) na miejsce zbitej szyby można bardzo łatwo wstawić nową; 2) ścianki czworokątnych akwarjów całoszklanych są zwykle niezbyt równe, co utrudnia nieco obserwację.

Znaczna wysokość jest dla akwarjum wielką zaletą, ponieważ w głębokiej wodzie daleko lepiej trzymają się rośliny wodne, skutkiem czego i ryby, otrzymując daleko więcej tlenu, trzymają się lepiej.



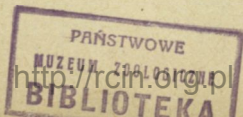
Bywają również akwarja sześciokątne i ośmiokątne, są one jednak dla obserwacji mniej dogodnie od czworokątnych.

Akwarjum ustawić należy w miejscu jasnym, słonecznym: na oknie, lub przed oknem. Przytym akwarjum należy umieścić o ile możności dość wysoko, a w każdym razie nie niżej niż na zwyczajnym stole, gdyż najlepiej przedstawia się ono z boku.

Pod dno akwarjów całoszklanych trzeba podkładać kawał wołoku lub warstwę gazet, aby zapobiec pękaniu. Zwłaszcza ostrożność tę trzeba zachować gdy akwarjum stoi na marmurze.

**Zabezpieczenie od tłuszczu.** Miejsca wewnątrz akwarjum, gdzie woda styka się z kitem, należy zamazać cementem (w składach farb po 3 kop funt) dla uniknięcia zatłuszczenia wody.

**Grunt.** Dno akwarjum pokryć należy warstwą grubego rzecznoego piasku. Piasek ten powinien być tak dokładnie przepłukany, żeby po zbełtaniu natychmiast osiadł na dnie, nie zostawiając w wodzie żadnych mętów.





Piasek polny do akwarjum używany być nie może. Ze względu na rośliny wodne, pod piasek należy podłożyć warstwę torfu (przynieść można z torfowisk w Drewnicy przy kolejce Mareckiej). Jeśli akwarjum jest przeznaczone wyłącznie dla niektórych bezkręgowców, żyjących w wodach błotnistych (ob. odpowiednie rozdziały), to i na wierzch dna można włożyć trochę mułu lub torfu. Rośliny najlepiej sadzić wprost w grunt, a nie w wetknięte w piasek doniczki.

**Nalewanie wody.** Po ułożeniu gruntu i posadzeniu roślin należy napełnić akwarjum wodą, którą nalewa się koneyką z sitkiem do podstawionego na dno spodka lub doniczki dla zapobieżenia rozmywaniu gruntu i wrywaniu roślin. Od powierzchni wody do brzegu akwarjum należy zostawić kilka centymetrów, ażeby zapobiec wyskakiwaniu ryb.

Do akwarjum najlepszą jest woda rzeczna filtrowana, wodociągowa. Woda niefiltrowana szybko psuje się i zawiera zarodki wodorostów, które, roz-

mnażając się szybko, zarastają w krótkim czasie całe akwarjum i zagłuszają rośliny. Nie można brać do akwarjum wody wkrótce po czyszczeniu rur wodociągowych. Woda studzienna jest daleko gorsza od rzecznej. Lepszą od studziennej jest woda źródłana, o ile nie zawiera w większej ilości domieszek mineralnych jak wapna, żelaza i t. p.

**Wodotrysk.** Można też nalewać wodę do akwarjum przez wodotrysk. W tym celu wieszamy wyżej od powierzchni wody w akwarjum zbiornik wody, połączony za pomocą gumowej rurki, wychodzącej z dna jego, z dolnym końcem z metalowej rurki, przetkniętej przez dno akwarjum. Górny koniec tej metalowej rurki, wystający ponad powierzchnię wody w akwarjum, jest zakończony małym otworkiem, znacznie węższym od samej rurki. Gdy napełnimy zbiornik, woda wytryśnie tym otworkiem. Wysokość strumienia jest zależną od różnicy wysokości wodozbioru i otworu rurki, przez który tryska woda,

Jeśli ktoś w bliskości akwarjum ma wodociąg, może połączyć rurkę od wodotrysku wprost z nim, mając tym sposobem na każde żądanie świeżą wodę. Chcąc urządzić akwarjum stale przepływowe, oprócz powyższego urządzenia należy jeszcze umieścić w kącie akwarjum rurkę z otworem na wysokości żądanej powierzchni wody. Gdy woda podwyższy się ponad normę, nadmiar jej odpływać będzie przez tę rurkę. Tym sposobem powierzchnia wody pozostanie niezmienną. Otwór rurki odprowadzającej należy zakryć siateczką.

Bywają również wodotryski obracające ciągle tę samą wodę; takimi są wodotryski motorowe oraz ulepszony wodotrysk Herona z baniami. Nasycają one wodę powietrzem, ale zato podnoszą w akwarjum męty, skutkiem czego nie mają dużego praktycznego znaczenia.

**Skąła.** Skąły budowane z kamieni w akwarjach dla ryb, a tymbardziej bezkręgowców, spajanych cementem są zbyteczne, są one natomiast niezbędne, zwłaszcza przy głębszych a-

kwarjach dla zwierząt, wyłazających na skałę, jak np. trytonów, żab, żółwi i t. p.

Skała taka powinna być dość wazka u podstawy, aby nie wyglądała ciężko i niezgrabnie i nie zabierała dużo miejsca; natomiast część wystająca nad wodą powinna być dość szeroka, żeby trytony mogły swobodnie wyłazić. Akwarjum bardzo zyskuje na wyglądzie, gdy na wierzchołku skały między kamieniami znajduje się mała doniczka z jakąś błotną rośliną, np. Cyperusem. Skała nie powinna mieć ostrych kantów i sterzących muszli, o które ryby kaleczą się. Wogóle «upiększanie» zarówno skał jak dna akwarjum słodkowodnego morskimi muszlami jest bardzo niestosowne, gdyż dno morskie i rzeczne lub stawowe przedstawia ogromne różnice.

**Kryjówki.** Dla ryb lubiących ciemne kąty, jak np. sumy i okonie, oraz dla raków można urządzić kryjówkę z połowy rozbitej pionowo doniczki i przewróconej ku gruntowi.

**Dobór zwierząt.** W akwarjum prze-



znaczonym dla ryb z pomiędzy bezkręgowców trzymać można prawie tylko jedne mięczaki, ponieważ owady, pająki, skorupiaki i t. d. albo bywają w krótkim czasie zjadane przez ryby, albo kaleczą te ostatnie. Również większość owadów wodnych wskutek swej drapieżności nie nadaje się do wspólnego pomieszczenia z innymi owadami.

---

### Utrzymanie akwarjum.

**Zmiana wody.** Wogóle częstej zmiany wody należy unikać, co przy dostatecznej ilości roślin wodnych i niezbyt wielkiej liczbie ryb jest zupełnie możliwym. Zmiana wody jest niezbędną wtedy, gdy ryby pływają pod powierzchnią wody, łowiąc gębami powietrze, co oznacza brak tego ostatniego w wodzie, lub gdy woda jest bardzo zanieczyszczona. Przytym, o ile chodzi tylko o odświeżenie wody, a nie o gruntowne wyczyszczenie akwarjum,



nie należy zmieniać wszystkiej wody, a  $\frac{1}{2}$  lub  $\frac{2}{3}$  całej ilości.

Wodę wylewa się następnym sposobem: jeden koniec rurki gumowej zakłada się do akwarjum w wodę, a drugim, spuszczone do kubelka, wyciąga się ustami lub gumową gruszką powietrze; woda popłynie i płynąć będzie dopóty, dopóki nie wyjmiemy końca rurki z wody. Należy unikać przyciągnięcia rurką ryby, gdyż to odbija się bardzo szkodliwie na jej zdrowiu.

Dla owadów i robaków wodnych, oraz dla znacznej części skorupiaków i mięczaków zmiana wody wogóle jest zupełnie zbyteczna i niepożądana.

**Oczyszczanie akwarjum.** Pojedyncze brudy oraz resztki pokarmu usuwać można z akwarjum za pomocą prostej szklanej rurki. Górny jej koniec zatykamy szczelnie palcem wskazującym, a dolny pograżamy w wodę i kierujemy na żądany przedmiot. Gdy palec podniesiemy, woda gwałtownie napełni rurkę, unosząc ów przedmiot. Wtedy górny koniec zatykamy z powrotem i wyjmujemy z akwarjum rurkę

pionowo wraz ze znajdującą się w niej wodą.

Szyby należy czyścić z osadu i porostów ręką lub szczoteczką osadzoną na długim trzonku. Szczotki takie sprowadzić można od jakiegokolwiek składu akwarjum zagranicą lub Petersburgu. W bardzo słonecznych akwarjach ścianki zwróconej ku oknu można nie czyścić.

Kurz, osiadający na powierzchni wody w postaci burego kożucha, usuwać można, wystawiając kawałkiem brzegu wyciągającej wodę rurki gumowej tuż napowierzchnię wody; wtedy do rurki wchodzić będzie z głośnym burczeniem woda z samej powierzchni wraz z kurzem. Przykrycie akwarjum szkłem zapobiega zbierania się kurzu na powierzchni, ale w akwarjum z rybami jest to możliwe tylko przy obfitości roślin wodnych i słońca.

Trzeba usuwać z akwarjum nitkowate wodorosty, które dostawszy się raz do akwarjum, chociażby w bardzo nieznacznej ilości, rozrastają się bardzo szybko, zagłuszając inne

rośliny. Można zmniejszać ilość tych wodorostów w akwarjum, obracając w wodzie drewnianą pałeczkę, na którą nawijają się wodorosty. Radykalnego jednak środka na wytępienie wodorostów, które raz zagnieździły się, bez wyrzucenia z akwarjum wszystkich roślin i gruntu, niema, i dlatego każdą nową sadzoną roślinę należy starannie oglądać, czy nie nosi ona na sobienitki wodorostu. Przy starannej uwadze można tym sposobem zupełnie uniknąć zawleczenia tych roślin do akwarjum.

**Termometr.** W akwarjum, zwłaszcza z delikatniejszymi zwierzętami, znajdować się powinien termometr pływający. Takie specjalne pływające pionowo termometry gotowe nabyć można u firm z narz. optyczn. Podobny termometr można łatwo przygotować samemu. W tym celu pływający kąpielowy termometr wyjmujemy z drzewa, w które jest oprawiony. Termometr taki, jakkolwiek będzie pływał po wodzie rtęcią do dołu, jednak, skutkiem zbyt małego ciężaru tej rtęci w porów-

naniu z górną częścią wypełnioną powietrzem, będzie się nieco przechylał; chcąc utrzymać go w zupełnie pionowym położeniu, należy uczepić do dolnego jego końca ciężarek.

**Ogrzewanie.** Wiele gatunków ryb egzotycznych wymaga temperatury wyższej niż zwykła pokojowa. Ryby takie, przynajmniej w zimie, trzymać należy w akwarjach ogrzewanych.

Najprostszym sposobem byłoby podstawienie lampki wprost pod akwarjum; sposób ten jednak jest niemożliwym do zastosowania ze względu na rośliny, dla których jest zabójczy. Prawidłowe ogrzewanie powinno być takie, żeby piasek i korzenie roślin nie nagrzewały się silniej od wody. Istnieje bardzo wiele sposobów ogrzewania. Opiszę najprostszy z nich i dość wygodny.

Akwarjum ustawia się na czterech nóżkach kilkocentymetrowej (zwykle koło 8 cm.) wysokości. Pośrodku dna umieszcza się blaszany pierścień, mający parę cm. szerokości, zależnie od grubości gruntu, i 8—10 cm. średni-



cy. Grunt leży naokoło pierścienia, a wewnątrz okręgu woda styka się wprost z dnem. Pod ten pierścień podstawią się spirytusową lampkę. Woda ogrzewa się wprost przez dno, podczas gdy grunt, leżąc poza pierścieniem, nie nagrzewa się więcej od wody.

Jeśli pod blaszanym dnem akwarjum przeznaczonego do ogrzewania znajduje się drewniana deska, to należy wyciąć pośrodku tej deski dziurę, pod którą możnaby podstawić lampkę. Brzegi dziury należy osłonić od ognia blachą.

**Ochładzanie.** Często w lecie woda dosięga temperatury zawysokiej dla niektórych ryb i innych zwierząt, jak np. gąbek, wielu skorupiaków i t. p. Gdy woda w wodociągu również jest zaciepła, skutkiem czego zmiana wody nie wystarcza, trzeba uciekać się do sztucznego ochładzania. W tym celu umieszczamy na dnie akwarjum szczelnie zamknięte blaszane pudełko z tłuczonym lodem lub śniegiem z dodatkiem soli.



Można też owijać akwarjum mokremi ręcznikami.

**Pokarm.** Najlepszym pokarmem ryb są larwy komarów, i drobne skorupiaczki. Przed wrzuceniem do akwarjum należy je dobrze wypłukać w czystej wodzie i przecedzić przez muślin, gdyż nieraz z nieprzepłukanym żywym pokarmem oraz błotnistą wodą dostają się do akwarjum rozmaite pasożyty.

W braku powyższego pokarmu można karmić ryby surowym wołowym mięsem, rzucanym do akwarjum w małych kawałkach. Niezjedzone kawałki należy wybierać za pomocą szklanej rurki w sposób opisany poprzednio.

Bułka nie ma dla ryb prawie żadnej wartości i zakwasza wodę.

Tak zwane „mrówcze jajka”, a właściwie poczwarki mrówek, swemi skórkami bardzo zanieczyszczają wodę i ryby jedzą je mniej chętnie od mięsa.

Z pomiędzy rozmaitych sztucznych pokarmów najlepszym zdaje się być niemiecki „Piscidin”. Pokarm ten za

lewa się ukropem i gotuje przez chwilę na łyżeczce lub w epruwetce nad lampą. Następnie wrzuca się do akwarjum. Piscidin bywa w czterech wielkościach, mianowicie: Nr. 1 największy i dalej coraz drobniejsze: Nr. 0, 00, i 000, ostatni dla zarybku.

Sondermanowski „Pokarm dla ryb”, właściwie suszone mięso, ryby jedzą bardzo niechętnie.

Świeżo wykluty zarybek karmić można wymoczkami (Infusoria), a w ostateczności roztartym i rozbełtanym w wodzie twardym żółtkiem jajka, wlewany do akwarjum w maleńkich ilościach.

Cheąc rozmnożyć wymoczki, należy włożyć do słoika z wodą trochę naciętych liści roślin wodnych i wystawić to na słońce. Po upływie paru dni rośliny pokryją się białawym osadem, składającym się z wielkiej ilości wymoczków. Wtedy opłukujemy rośliny w czystej wodzie, którą następnie wraz ze splukanymi wymoczkami wlewamy do akwarjum.

Gdy zarybek nieco podrośł, żywi się

go małemi cyklopami, dafniami, oraz piscidinem Nr 000.

Co do owadów wodnych, to te żywią się przeważnie innemi owadami, drobnemi rybkami i t. p. Wogóle w akwarjum, w którym żyją rozmaite gatunki bezkręgowców, karmić ich specjalnie, z małemi wyjątkami, nie trzeba, gdyż jedne z nich żywią się roślinami, inne zaś swemi towarzyszami.

**Choroby ryb.** Opuszczenie czyli złożenie pletwy grzbietowej jest oznaką złego stanu ryby i dlatego, wybierając ryby do akwarjum, powinniśmy zwracać baczną uwagę na tę pletwę.

Najbardziej rozpowszechnionemi zewnętrzniemi rybiemi pasorzytami są rozmaite grzybki.

Grzybek *Saprolegnia ferox* tworzy na ciele ryby rodzaj białego meshku, śluzu, który puszcza swe nici w ciało ryby. Grzybek ten osiedla się na skaleczonych miejscach. Chcąc uchronić ryby od tej choroby należy utrzymywać akwarjum w czystości i strzec ryby od skaleczeń i ścierania łuski. Rybę, dotkniętą tym grzybkim, o ile choro-

ba została dostrzeżona w początku, udaje się niejednokrotnie wyleczyć. Przedewszystkim rybę taką należy oddzielić od zdrowych oraz zmienić wodę w akwarjum ze względu na zdrowe ryby. Jednym z najprostszych i najskuteczniejszych sposobów leczenia grzybka są słone kąpiele. Rybę należy trzymać przez czas choroby aż do zupełnego wyleczenia (od trzech dni do tygodnia i więcej) w roztworze 1 łyżeczki soli na 4 szklanki wody, a co 1—2 godziny wpuszczać na parę minut do silnego roztworu 1 łyżeczki soli na 1 szklankę wody. Wodę należy zmieniać parę razy na dzień; woda powinna być chłodna. Oprócz tego grzybek można delikatnie ścierać palcem. Podczas leczenia należy karmić ryby posilnie i obficie, najlepiej żywym pokarmem.

Oprócz wyżej opisanego jakiś gatunek grzybka daje się często zauważyć w postaci lekkiego białawego osadu na pletwach, zwłaszcza ogonowej. Grzybek ten często powoduje wystrzępienie pletw. Jest to choroba łagodna, w a-



kwarjum jednak bardzo niepożądana z powodu swego wielkiego rozpowszechnienia i często dość marudnego leczenia.

Grzybek ten można leczyć tak jak i poprzedni, tylko nieco łagodniej i z jak najczęstszą zmianą wody. Gdy przewleka on się dłużej, chociaż w lekkiej formie, chore ryby można trzymać w bardzo słabym roztworze soli albo nawet wcale bez soli, ale w chłodnej, czystej i bardzo często zmienianej wodzie (3 — 5 razy na dzień), co zazwyczaj sprowadza, najdłużej w przeciągu miesiąca, zanik tego grzybka.

Z mikroskopijnych zwierzęcych pasorzytów spotyka się niekiedy na rybach bądź robaki, jak Gyrodactylus, bądź, i to przeważnie pierwotniaki, jak Ictiophthirius, Trichodina, Chilodon etc. Oznakami tych pasorzytów są: częste tarcie się ryb o piasek, krwawe żyłki na łusce i pletwach, rozszerezenie i zapalenie skrzel, białe plamki na ciele i t. p. Obszerniej rozpisywać się o nich nie będę, gdyż jest to rzecz zbyt specjalna i obszerna, żeby



ją można było tutaj streścić, pasorzyty te spotykają się w akwarjum naogół rzadko i przy starannym płukaniu żywego pokarmu, z którym najczęściej dostają się do akwarjum, oraz przy uważnym doborze tylko zdrowych ryb do akwarjum, uniknąć ich nie trudno.

W razie zjawienia się tych pasorzytów w akwarjum, należy niezwłocznie oddzielić rybę chorą od zdrowych, wodę z akwarjum wylać, akwarjum wymyć, zmienić grunt i dobrze wymyć rośliny, a najlepiej zastąpić nowemi.

Bardzo prostym i skutecznym środkiem przeciwko zwierzęcym pasożytom jest „Kali hypermanganicum.“ Jeden kryształek rozpuszcza się w szklance wody, a następnie rozprowadza czystą wodą tak, żeby roztwór nabrał blado różowego odcienia. W tym roztworze trzymamy chorą rybę dobę, zmieniając roztwór w przeciągu tego czasu parę razy. Następnie dajemy rybce wypocząć przez jakieś dwie godziny w czystej wodzie (w tym czasie karmimy ją, o ile zechce jeść), po czym znowu kładziemy do powyższe-

go roztworu, i t. d. aż do ostatecznego wyleczenia, t. j. przez parę dni—tydzień, poczym jeszcze przez jakiś czas należy potrzymać rybę w czystej wodzie, dla upewnienia się co do ostatecznego wyleczenia.

Również niezłym środkiem przeciwko zwierzęcym pasorzytom jest „Antigyrodactylin.“ Sprowadzić można od Heinrich'a Lehmann'a Berlin N. O. Gr. Frankfurterstr. 73. Litr tego (butelka) kosztuje 3 marki. Sposób użycia dołączony jest do butelki.

W każdym razie samego tylko lekkiego opuszczenia pletw nie można jeszcze uważać za oznakę zwierzęcych pasorzytów, gdyż przyczyną tego bywa także często brak powietrza, przegłodzenie i t. p. Również jedno—, a nawet kilkorazowe potarcie się ryby bokiem o piasek nie powinno jeszcze tak dalece niepokoić, powinno się jednak bądź co bądź zwrócić na tę rybę baczniejszą uwagę.

**Przewóz.** Ryby przewozić można w blaszankach z dziurkowaną pokrywką; trytony — w takich samych bla-

szankach lub wilgotnym mechu, a rośliny wodne w blaszankach, wspomnianym mechu lub wilgotnej bibule.

---

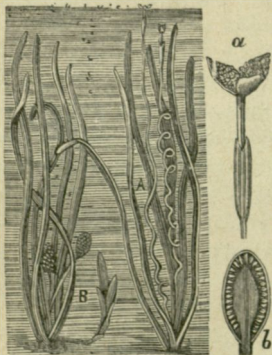
### Rośliny wodne.

Rośliny wodne zielone przynoszą w akwarjum wielki pożytek, pochłaniając kwas węglany, wydzielany przy oddychaniu przez zwierzęta i dając wzamian tlen, niezbędny do oddychania, przez co do pewnego stopnia zastępują zmianę wody. Rośliny działają tylko na świetle słonecznym, gdyż tylko na świetle rośliny zielone przerabiają kwas węglany na węgiel i tlen, a wciąż oddychają tak jak zwierzęta, więc w ciemności zanieczyszczają powietrze. Niektóre gatunki roślin osadzają męty, oczyszczając tym sposobem wodę (np. *Ceratophyllum*). Przy tym rośliny bardzo upiększają akwarjum, dając mu wygląd zbliżony do natury. Większość krajowych roślin ginie na zimę, jednak przy sprzyjających

warunkach oraz przy lekkim przemro-  
żeniu w początku zimy udaje się je  
nieraz nieźle przetrzymać. Obce ga-  
tunki na ogół zimują dobrze, bez żad-  
nych szczególnych przygotowań.

Najważniejsze dla nas gatunki roś-  
lin wodnych są następujące:

**Nuzaniec śrubowy.**— *Valisneria spi-*



Rys. 2. Nuzaniec śrubowy.

*ralis* rys. 2  
tworzy pęczek  
miękkich jas-  
nozielonych  
trawiastych  
liści, dosięga-  
jących w głę-  
bokiej wodzie  
półtorej sto-  
py długości.  
Im głębsza  
woda, tym le-  
piej rośnie  
*Vallisneria*.  
Roślina ta

swoim pięknym wyglądem, obfitością  
wydzielanego tlenu oraz, szybkim roz-  
mnażaniem się zapomocą bocznych  
odrostków zyskała pierwsze miejsce



pomiędzy roślinami wodnymi w akwarjum. Psujące się liście należy obcinać. N. zimuje zupełnie dobrze, pochodzi z Europy Południowej. Nabyć go można w składach ryb do akwarjum.

**Moczarka kanadyjska** *Elodeacanadensis* rys 3. Łodyga długa, gałęzista, łamliwa, ciemnozielona, pokryta małymi listkami. Te ostatnie siedzą po 3 razem. Może rość w akwarjach cienistych. Rozrasta się z ułamanej gałązki. Dobrze rośnie puszczonej wprost na wodę, bez posadzenia w grunt. W tym wypadku zwykle po jakimś czasie wypuszcza białe nitkowate korzonki i zapuszcza je



Rys. 3. Moczarka kanadyjska.

w grunt. Roślina ta w akwarjum zwykle nie trzyma się długo, wobec jednak obfitości jej we wszystkich prawie wodach pod Warszawą z łatwością zastąpić można zmarniałe okazy nowymi. *Elodea* pochodzi z Kanady, skąd dostała się, prawdopodobnie uczipiona okrętów, do Europy, gdzie obecnie zarasta prawie wszystkie wody.

W sklepach jako elodeę sprzedają czasami inną roślinę, błotną, posadzoną w wodę. Jest to tojeść pieniażek (*Lysimachia nummularia*) roślina łądowa, odznaczająca się dość dużymi, jasnozielonemi, okrągłemi listkami.

*Elodea densa*. Znacznie większa od poprzedniej. Liście siedzą po cztery, pięć lub sześć skupione naokoło łodygi. Rośnie w akwarjum daleko lepiej niż poprzednia i zimuje zupełnie dobrze. Lubi słońce. Wyrasta z gałązki posadzonej w grunt lub puszczonej swobodnie jak poprzednia, pochodzi z Brazylii.

**Wywłócznik**—*Myriophyllum*. Bardzo piękne rośliny z piórkowatemi, b. dro-

bno wystrzępionemi liśćmi. U nas naj-  
pospolitszy jest.



Rys. 4. Wywłócznik kłosowy.

**Wywłócznik kłosowy** *M. spicatum*

rys. 4. rosnący w obfitości w dołach od kopania torfu, wypełnionych wodą, w Drewnicy oraz w wielu innych miejscowościach. Posadzony w torfowy grunt zimuje w akwarjum nieźle, a jeśli ginie na zimę, to pozostawia pączki, które na wiosnę w słońcu rozwijają się. Oprócz *M. spicatum* i dwóch rzadszych krajowych gatunków jest jeszcze bardzo wiele podobnych, obcych, które zimują w akwarjum lepiej.

**Okrężnica błotna.** — *Hottonia palustris*. Liście pierzaste, ale nie tak drobno wystrzępione. Rośnie i zimuje dobrze w akwarjum z pokładem torfu. U nas bywa pospolita.

*Cabomba caroliniana*. Liście również pierzaste, wachlarzowate. Rośnie nawet w czystym piasku, zimuje dobrze, wymaga dość dużo słońca. Brazylja, Gujana, Floryda, Karolina. Dostać można w składach ryb egzotycznych.

**Pietruszka wodna.** *Sium latifolium*. Roślina baldaszkowata, częścią zanurzona w wodzie, częścią stercząca ponad powierzchnią. Liście, zwłaszcza



nadwodne, przypominają liście pietruszki, podwodne bardzo drobne, prawie igiełkowato wystrzępione.

**Rogatek podwodny** — *Ceratophyllum demersum*. Liście igiełkowate, na końcach rozdwojone, siedzą w pewnych odstępach b. łamliwej łodygi po kilka. Roślina ta zazwyczaj nie wypuszcza korzeni. Zimuje nieźle, nie lubi słońca. Doskonale osadza męty, oczyszczając wodę. Dość pospolita we wszystkich prawie wodach stojących.

**Wrzecznik** — *Potamogeton*. — Rodzaj roślin wodnych z dość szerokimi lub bardzo wązkimi liśćmi. W Europie środkowej spotyka się kilkanaście gatunków. Na zimę giną. Pod Warszawą najczęściej spotkać można *P. crispus* z czerwonawymi pokurczonemi przy brzegach liśćmi i *P. lucens* z liśćmi nieco bardziej wydłużonemi, zaostrzonemi na końcach.

**Rzęśl**. *Callitriche*—rys. 5. Drobne jasnozielone roślinki z drobnymi listkami, siedzącymi dokoła łodygi. *C. vernalis*, dosięgnąwszy powierzchni wody, tworzy na niej rozetki z liści. Oprócz

*C. vernalis* spotykają się u nas *C. automnalis* i *C. stagnalis*. Callitriche rosną na



Rys. 5. Rześl wiosenna

zalanych łąkach i w rowach. Na zimę giną.

**Pływacz** *Utricularia vulgaris* rys. 6. Roślina pływająca swobodnie pod powierzchnią wody. Po między pierzastymi liśćmi znajdują się małe kuleczki, pułapki na drobne zwierzęta.

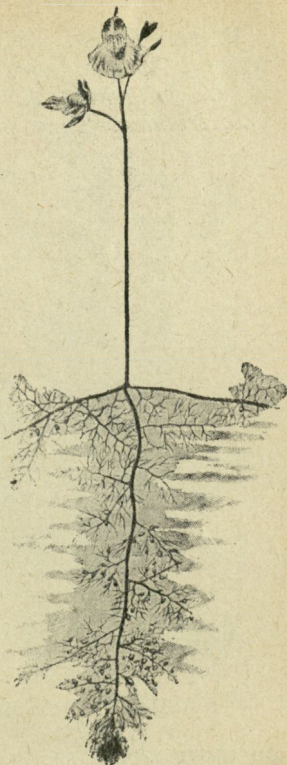
Pływacz zimuje w postaci pączków, tworzących się na końcach gałązek. Lubi wody torfowe, znaleźć go można w obfitości w Drewnicy.

**Osoka aloesowata** — *Stratiotes aloides* rys.7.

Liście twarde, sztywne, wydłużone, ułożone w rozetkę dosięgającą stopy i więcej średnicy. Brzegi liści ząbkowane. Rośnie obficie w stawie w Marysinku pod Wilanowem.

**Zabiściek** —

*Hydrocharis morsus ranae*. Tworzy rozetkę niewielkich okrągłych liści, pływających po powierzchni wody. Rośliny tej sadzać w grunt nie trzeba. Staw w Marysinku za Wilanowem.

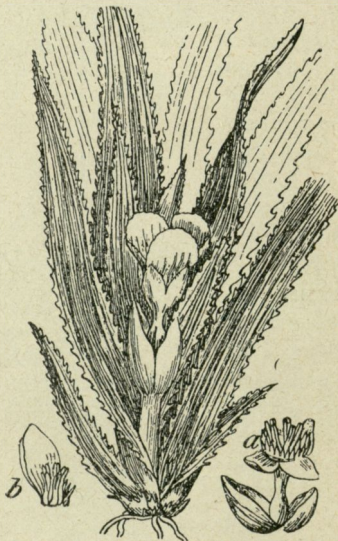


Rys. 6. Pływacz.

Akwarjum pokojowe.

3

**Rzęsa**—*Lemna*. Znane rośliny pływające. U nas spotyka się gatunki *L. pollyrhiza*, *L. minor*, *L. gibba* i *L. trisulca*. Trzy pierwsze pływają



Rys. 7. Osoka aloesowata.

po powierzchni wody, ostatnia, z potrójnie rozdzielonym liściem, pod po-





Rys. 8. Babka wodna.

wierzchnią. W akwarjum rzęsa rośnie najlepiej pod szkłem.

**Strzałka — wodna** *Sagittaria sagit-*



Rys. 9. Mech wodny.

*taefolia*.—Błotna roślina, dolną swoją częścią zanurzona w wodzie, górną wylazająca ponad wodę, liście nadwodne strzałkowate. W akwarjum roślina ta na zimę traci liście nadwodne, a wzamian rozwija podwodne trawia-

ste, przypominające liście Vallisnerji. Roślina ta jest bardzo pożyteczną w akwarjach z larwami owadów wodnych, które, chcąc zamienić się w wykształcone owady, muszą wyleźć na powietrze.

**Babka wodna** — *Alisma plantago* rys. 8. Rośnie tak samo, jak strzałka wodna, odróżnia się od niej liśćmi, które są nie strzałkowate, a nieco owalne, na końcach zastrzone.

**Mech wodny.** — *Fontinalis antipyretica* rys. 9. Lubi akwarja niezbyt słoneczne. Znajduje się w fosie prze-



Rys.10. Ramienica.

cinającej Drogę Królewską do (Wilanowa).

**Ramienica.** — *Chara fragilis* rys. 10. Roślina bardzo prostej budowy. Składa się ona z cienkich łodyżek z takimiż rozdwojonemi bocznymi odrostkami. Nie trzeba sadzać jej w grunt.

**Nitella.** Bardzo podobna do poprzedniej. Boczne odrostki nierozdwojone. Drewnica.

---

## I. Ziemnowodne.

Z ziemnowodnych nadają się do akwarjum następujące:

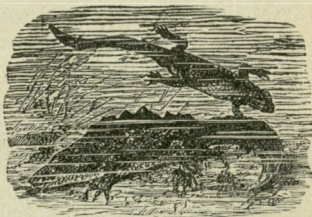
**Kijanki** czyli larwy żab są bardzo zajmującymi i niewybrednymi mieszkańcami akwarjum. Za pomieszczenie służą im może słój z piaskiem lub mułem na dnie i roślinami. Kijanki żywią się wodorostami i roślinami wodnymi, a także rozmaitemi gnijącymi ciałami organicznymi. Wyrószy na małe żabki zmieniają roślinne pożywienie na drobne owady, komary. Najlepiej oglądać przemiany żaby od samego początku, hodując ją z ikry czyli



skrzeku. Małych kijanek i skrzeku nie można trzymać razem z rybami, gdyż te ostatnie zjadają je bardzo szybko.

**Tryton większy, Traszka większa**  
*Triton cristatus* — rys. 11. Kształtem przypomina jaszczurkę, odbywa jednak przemiany, podobnie jak żaba.

Grzbiet czar-  
niawy w czar-  
ne plamy,  
boki usiane  
drobnymi  
białymi plam-  
kami, spód  
pomarańczo-  
wy w czarne  
plamy. Sa-



Rys. 11. Tryton.

miec na wiosnę podczas rozmnażania się ma na grzbiecie wysoki zębaty grzebień, który w początku lata znika i tylko na górnym brzegu ogona pozostaje w postaci szerszego, niż u samicy fałdu skórniego. Trytony te dorastają 16 cm. długości.

Trytony wiosnę i początek lata spędzają w wodzie, w rowach i kałużach, a resztę roku na lądzie w miej-

scach ciemnych i wilgotnych—w piwnicach, pod korą spróchniałych drzew i t. p.

W akwarjum trytony lubią niegłęboką (około 20 cm.) wodę i skałę do wylażenia. Brzeg akwarjum powinien wznosić się dość wysoko ponad powierzchnię wody, ponieważ przy nie zachowaniu tego środka ostrożności trytony często uciekają. Karmić trytony można kijankami, mrówczemi jajami, muchami, lub surowym mięsem, podawanym do pyszczka na pałeczce. Dobrze karmione trytony zmieniają skórę co kilka dni. Samce trytonów składają stożkowate kawałki śluzu, zakończone białym czopkiem plemników, a samice wtykają sobie te plemniki w otwór płciowy i wkrótce potem zaczynają składać ikrę. Chcąc, aby trytony składały ikrę w akwarjum, należy nałowić ich w kwietniu lub w początkach maja, t. j. w porze składania ikry. Napełnione zapłodnioną ikrą samice zaraz po umieszczeniu ich w akwarjum składają ikrę; każde jajeczko zostaje umiesz-

czone oddzielnie pomiędzy zwiniętemi za pomocą zadnich łap liści roślin wodnych. Ikrę należy wyjąć z akwarjum wraz z roślinami, do których jest przylepiona i umieścić w oddzielnym naczyniu, ponieważ stare zjadają wyklute larwy. Jajeczka zbiełałe, pokryte pleśnią, należy usuwać z pomiędzy zdrowych. Larwy karmi się wycieczkami (ob. Pokarm—żywienie zarybku), cyklopami, dafniami i t. p. U larw trytonów pierwszej wyrastają łapy przednie, a potem zadnie, odwrotnie jak u żab.

Pod Warszawą trytony znaleźć można w małych kałużach koło glinianek za rogatkami Belwederskiemi.

**Tryton mniejszy, traszka mniejsza**  
*Triton taeniatus*. Dorasta najwyżej 10 cm. długości. Grzbiet gliniastoszary, spód czerwony, całe ciało upstrzone ciemnymi plamkami, większemi i bardziej rozsianemi u samca, drobniejszymi i łączącemi się na grzbiecie w podłużne pręgi u samicy; przytym brzuch samicy jest bardziej żółty, a samca czerwony, i plamki na

brzuchu samicy przechodzą w niebieskawy kolor. U samca na grzbiecie w porze godowej t. j. na wiosnę wyrasta zębowany grzebień, jak i u poprzedniego, a z boku ogona występuje biała i niebieska pręga.

Trytony te wyłazą z akwarjum po szkle; dla zapobieżenia temu należy akwarjum przykrywać muślinem, dachem z siatki drucianej lub czym innym, przepuszczającym powietrze, albo też na brzegach akwarjum umieścić szklane listewki, wystające na kilka cm. ponad powierzchnią wody.

Tryton mniejszy spotyka się daleko częściej od większego. Znaleźć go można tam, gdzie i poprzedniego, a także w wielkiej ilości w sadzawkach we Frascati, w stawie w Marysunku i w wielu innych miejscach.

**Aksolotl.** *Amblystoma mexicanum* rys. 12. Zwykle przez całe życie pozostaje larwą ze skrzelami i rozmnaża się w tej postaci. Barwa ciała czarna z ciemniejszymi marmurkowymi plamami. Wyhodowano też białe aksolotle z czerwonymi skrzela-



mi. Dojrzałe samce łatwo odróżnić od samic po bardzo wypukłych i szerokich brzegach otworu kloaki. Dorosłe okazy miewają około 20 cm. długości, zadawalniają się jednak bardzo niewielkim pomieszczeniem. Axolotle mogą żyć nawet w dość brudnej i starej wodzie. Porą rozmnażania się aksolotłów jest wiosna, nie jest to jednak pora ściśle określona, gdyż niejednokrotnie zauważono wypadki rozmnażania w rozmaitych porach roku. Samiec, podobnie jak u trytonów, odkłada śluz z plemnikami, które samica wkłada w otwór płciowy a po paru godzinach zaczyna składać ikrę, którą należy oddzielić od rodziców. W parę tygodni wylęgają się młode, które hoduje się tak, jak młode trytony. Meksyk.



Rys. 12 Aksolotl.

## R y b y.

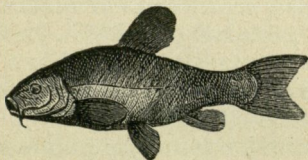
**Karaś złoty, złota rybka.**—*Carassius auratus*.—Bywają złote rybki różnych barw: czerwone, złote, białe, brązowe, czarne, łaciaste i t. p. Lubią pomieszczenie słoneczne, i obficie zarosnięte roślinami. Doskonale żyją i zimują w naszych stawach. Oprócz zwykłych złotych rybek wyhodowano w Chinach i w Japonji bardzo dużo dziwacznych odmian, jak: **teleskopy** z wielkimi sterczącymi oczyma, wydętym ciałem i rozdwojnym ogonem, **welony** z bardzo długim rozdwojonym ogonem i t. p.

**Karaś**—*Carassius vulgaris*. Karasie, zwłaszcza w małych okazach żyją w akwarjum bardzo dobrze. W wyborze pokarmu są niewybredne.

**Karp**—*Ciprinus carpio*. Istnieje bardzo wiele hodowlanych odmian karpia. Bardzo piękne są **karpie królewskie** mające tylko jeden pas łusek wzdłuż każdego boku, a na grzbiecie dziwaczny rysunek, zresztą pozbawione łuski.

Karpie lubią wogóle spokojną wodę, słońce, rośliny; w akwarjum trzymają się dobrze.

**Lin.**—*Tinca vulgaris* rys. 13. Ciało, zwłaszcza u młodych, nieco wydłużone, płetwy zaokrąglone, łuska drobna, barwa zielonawa. Lin żyje w wodach mulistych. Lubi wodę nasyconą powietrzem, ale spokojną, stojącą.



Rys. 13 L i n.

**Lin złoty** jest bardzo piękną hodowlaną odmianą zwyczajnego. Barwa cytrynowa lub różowa.

**Kiełb**—*Gobio fluviatilis*.—Niewielka wydłużona rybka z dwoma wąsikami. Na wiosnę samce, znacznie mniejsze od samic, przybierają piękną niebieskawą barwę. Kiełb trzyma się przeważnie na dnie, zjadając w akwarjum

opadłe kawałki mięsa, niepochwyczone przez inne ryby, zresztą kielbie chwytają mięso i w locie, ale bądź co bądź blisko dna. Rybki te często wyskakują, i dlatego należy zostawić im nad wodą brzeg dość wysoki.

**Piskorz.**—*Cobitis fossilis*. Gęba opatrzona 10 wąsikami, będącemi narządami dotyku. Ciało walcowate z przedłużnemi żółtawemi i brunatnemi pręgami i takiemiż plamkami. Łuska drobna, pokryta śluzem. Piskorz ściśnięty w ręku piszczy. Może żyć nawet w wodzie bardzo brudnej, rzadko zmienianej i w małym pomieszczeniu. Żyje na dnie, uprzatając niezjedzone przez inne ryby kawałki mięsa. Lubi ryć się w piasku, skutkiem czego często podnosi męty i wyrывa rośliny. Żyje w stawach i rowach.



Rys. 14. Śliz.

**Sliz.**—*Cobitis barbata*. Rys. 14. Podobny do piskorza i często

za jedno z nim brany. Gęba z 6 wąsami, ciało mniej walcowate, pletwa



ogonowa szersza. Ciało pokryte ciemnymi marmurkowymi plamami, brzuch białawy. Śliz lubi wodę świeżą i czystą. Żyje na dnie.

**Koza.**—*Cobitis taenia*. Drobna, cienka rybka z 6 wąsikami. Głowa bardzo mała. Pod oczami sterczą małe twarde różki. Barwa rybki biaława z paru rzędami ciemniejszych plam. Lubi czystą wodę. Często zakopuje się w piasek, wysadzając z niego tylko głowę. Żyje na dnie.

**Różanka**—*Rhodeus amarus*. Maleńka szeroka rybka, dosięgająca najwyżej 5 cm. długości. Szczególniej samiec na wiosnę odznacza się pięknym zabarwieniem. Grzbiet zielonawoszary, boki srebrzyste mieniają się różowawym odblaskiem, wzdłuż boku ogona do płetwy ogonowej ciągnie się zielona pręga; płetwa podogonowa różowa. Samce w zwykłej porze i samice są nie tak pięknie zabarwione; płetwa ogonowa nie czerwieni się, pręga na ogonie odznacza się mniej wyraźnie, a boki nie posiadają różowawego blasku. Samicę łatwo odróżnić po jajo-

wodzie, który w postaci małego haczyka znajduje się pomiędzy pletwami brzuszniemi. Jajowód ten na wiosnę, podczas tarła, wydłuża się na parę centymetrów i czerwienieje. Różanki składają ikrę do otworu odbytowego małżów Unio, a w braku tych— Anodonta. Do składania ikry służy samicy wspomniany jajowód. Ikra rozwija się w odbycie wymienionego małża i młode rybki wypływają po paru tygodniach. Najlepiej stare trzymać oddzielnie od młodych. Mięczaki z ikrą należy pozostawić w spokoju, gdyż podrażnione wyrzucają ikrę. Przytym nadmienić należy, że małe, głęboko zagrzebujące się w piasek Unio daleko lepiej trzymają ikrę od dużych Anodonta. Różanki rozmnażają się na wiosnę, a w akwarjach wcześniej, często już w końcu lutego. Przeznaczone do rozmnażania różanki należy umieścić w dość obszernym, spokojnym, gęsto zarośniętym, słonecznym akwarjum, w którym inne ryby znajdować się nie powinny. Do akwarjum należy, o ile to jest

wczesną wiosną możliwe, napuścić cyklopów i włożyć muszlę Unio. Samiec złożoną przez samicę ikrę polewa mleczem.

Pod Warszawą różanki znajdują się w obfitości w stawie w Marysinku.

**Płotka** — *Leuciscus rutilus*. Bardzo zgrabnie zbudowana rybka. Grzbiet zielonawy, boki srebrzyste, płetwy brzuszne i podogonowe różowe. W akwarjum płotki jak wszystkie ryby wzięte ze stojącej wody, trzymają się nieźle.

**Wzdrenga krasnopiórka** — *Leuciscus erythrophthalmus*. Bardzo podobna do poprzedniej; najłatwiej odróżnić ją po płetwie grzbietowej, która u płotki znajduje się na połowie odległości głowy do ogona, a u krasnopiórki bliżej ogona. Boki lekko złotawe, płetwy brzuszne i podogonowe różowe. W akwarjum żyje doskonale.

**Orfa** czyli złoty jaź jest odmianą zwyczajnego **jazia** — *Idus melanotus*. Grzbiet pomarańczowy, boki srebrzyste, płetwy złotawe; na głowie u mło-

dych okazów znajdują się dwie czarne plamy.

Orfa lubi płytką wodę. Zwinna i żarłoczna. Bardzo wrażliwa na nagłe zmiany temperatury.

**Uklej**—*Alburnus lucidus*. Powszechnie znana rybka, wysmukła, ruchliwa. Lubi wodę czystą i świeżą. Bardzo płochliwa, żyje w rzekach.

**Wierzchówka owsiarska** — *Alburnus delineatus*. Gęba skośna, skutkiem czego głowa jest tępo zakończona, ścięta. Wierzchówka żyje w stawach, skutkiem czego w akwarjum trzyma się daleko lepiej od poprzedniej, zwłaszcza w małych okazach.

---

W wodach naszych żyje kilkanaście gatunków t. zw. „białoryby”, do której zaliczają się i wyżej opisane: płotka, krasnopiórka i uklej, a także **jelec**, **kleń**, **rap'**, **krap'** i t. p; przeważnie ryby te wymagają bieżącej wody, skutkiem czego w akwarjum utrzymać je bardzo trudno, więc zatrzymywać się tutaj nad nimi nie będę.



**Szczupaki**—*Esox lucius*. Powszechnie znana ryba, więc opisywanie jej wyglądu jest tu zbyteczne. Jakkolwiek szczupak nie nadaje się z powodu swej drapieżności do trzymania z innymi rybami, dla jego jednak oryginalnego wyglądu i zajmującego życia warto przeznaczyć dla niego oddzielne akwarjum a chociażby duży słój. Szczupak na wodę nie jest wybredny i może żyć nawet w wodzie niezbyt świeżej i dość ciepłej, zato jest wybredny na pokarm, i pokarmem martwym—jak np. surowym mięsem, daje się wyżywić dopiero po stopniowym przyzwyczajeniu, a jada je tylko wtedy, gdy spada na dno, ruchem swoim przypominając żywego robaka; gdy zaś już spadnie na dno, lub zatrzyma się na roślinie, szczupak go nie pochwyci. Najlepiej zaś karmić szczupaka małymi rybkami.

**Sum** — *Silurus glanis*. W małych okazach nieźle może żyć w akwarjum, wymaga jednak wody dość świeżej i chłodnej. Bardzo żarłoczny, często zjada rybki niewiele mniejsze od sie-

bie, co nieraz staje się przyczyną jego niezdrovia, a nawet śmierci. U nas suma odpowiedniej do akwarjum wielkości dostać można niekiedy u rybaków nad Wisłą podczas letnich przyborów wody.

**Sum karłowaty** — *Amiurus nebulosus*. Mały amerykański sumik. Gęba opatrzona 8 wąsami. W akwarjum żyje bardzo dobrze, nie wymagając świeżej wody ani żywego pokarmu. Trzyma się, jak wszystkie sumy, na dnie. Pochodzi z Ameryki Północnej, ale jest już zaprowadzony w wielu zachodnio-europejskich stawach.

**Sum tarczowy** — *Callichthys fasciatus*. Południowo amerykańska rybka, nie przerastająca 20 cm. długości. Gęba z 6 maleńkimi wąsikami. Każdy bok pokryty 2 rzędami dużych tarczy. Płeć dojrzałych ryb odróżnia się po płetwie grzbietowej zaostrej u samca, zaokrąglonej u samicy; przytym samce bywają mniejsze. Żyje na dnie. Najlepsza temperatura 14° — 16° R.

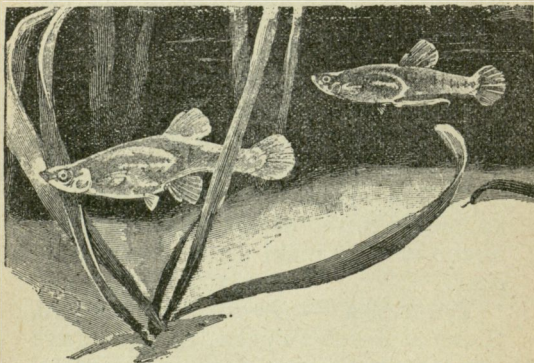
**Muławka**. — *Umbra Crameri*. Bardzo ciekawa rybka kształtu cygara. Bar-

wa szarawa z ciemniejszymi plamkami. Nazwę niemiecką „Hundsfisch“ otrzymała dlatego, że pływając porusza naprzemian brzusznymi i piersiowymi płetwami podobnie jak pies łapami. Jest to rybka drapieżna, postacią i obyczajami zbliżona do szczupaka, ponieważ jednak ma daleko mniejszą od tego ostatniego paszczę, więc może być trzymana z rybkami mniejszemi od siebie blisko dwa razy. Do mięsa przyzwyczajają się z łatwością. Żyje przeważnie na dnie. Węgry, południowa Ukraina.

Oprócz muławki w handlu spotyka się jeszcze drugi podobny północno-amerykański gatunek: *Umbra limi*.

**Żyworodka** — *Girardinus* rys. 15. Maleńka żółtawa rybka, rodząca żywe potomstwo. Samiec dorasta najwyżej 3 cm., samica 5 cm. Samiec odróżnia się tym, że płetwa podogonowa tworzy u niego rodzaj wąskiej rynienki z haczykiem na końcu; młode jednak, nie-dojrzałe jeszcze samce cechy tej nie posiadają. Żyworodki nie wymagają

obszernego pomieszczenia ani zmiany wody. Lubią natomiast obfitość roślin, drobnych skorupiaków (Cyklopy, Daphnie) służących im za pożywienie, oraz umiarkowane słońce. Najlepiej razem z żyworodkami nie trzymać żad-



Rys. 15. Żyworodka.

nych innych ryb. W wyżej opisanych warunkach żyworodki rozmnażają się nietrudno. Zjawienie się młodych łatwo odgadnąć z góry po niezwykle



zgrubieniu samicy. Najlepiej w tym wypadku pozostałe rybki przenieść do innego pomieszczenia, a samicę zostawić samą, po urodzeniu zaś młodych usunąć i matkę, gdyż stare mogłyby drobny zarybek pozjadać. Młode, stosunkowo dość duże, bo dosięgające blisko 1 cm. długości, jedzą młode cyklopy, a nawet „Piscidin 000“, t. j. taki sam pokarm jak stare, tylko drobniejszy. Młode dojrzewają 5—6 miesięcy, może wcześniej, może później, zależnie od pożywienia. Najlepszą temperaturą jest 14°—17° R. Rozmnażać mogą się przez całą wiosnę, lato i jesień.

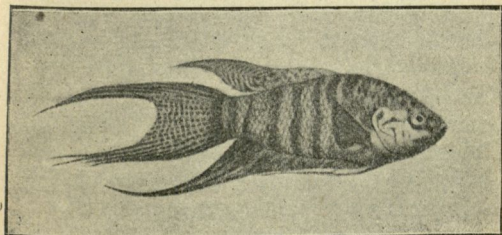
W handlu najczęściej spotykają się gatunki: *G. candimaculatus* (jedno-plamisty) i *G. decemmaculatus* (10-cio-plamisty). Argentyna.

**Makropod, rajska rybka** *Macropodus venustus* rys. 16. — Wzrost tej rybki nigdy nie przenosi 10 cm. Rybka ta odznacza się bardzo wielkimi płetwami: grzbietową, podogonową i ogonową. Makropod, zazwyczaj żółtawy lub szarawy z bladymi czerwonymi

poprzecznymi pręgami, w cieplejszej wodzie oraz w chwilach podrażnienia, zwłaszcza samiec, mieni się najrozmaitszemi barwami; całe ciało przybiera wtedy barwę brudnozieloną z jaśkrawemi poprzecznemi, czerwonemi pręgami, na wieczkach skrzelowych czerwieni się piękna plamka, a pletwy przybierają barwy: czerwoną i niebieską z fijołkowym brzeżkiem. Makropod posiada w skrzelach narząd, zwany błędnikiem (labiryntem) który dozwala tej rybie oddychać atmosferycznym powietrzem, skutkiem czego zmiana wody jest zbyteczna.

Przedewszystkim jednak makropod zasługuje na uwagę ze względu na ciekawy sposób wychowywania potomstwa. Samiec, różniący się od samicy niciastemi wydłużeniami ogona i pletw, buduje na powierzchni wody gniazdo z piany. Zniesioną i zapłodnioną ikrę zanosí on pod to gniazdo, które chroni jajeczka od pleśni. Następnie, samiec przez kilka dni nie odstępkuje od gniazda, nic nie jedząc

i nie dopuszczając nikogo, nie wyłącza-  
jąc samicy. Wyklute po kilku dniach  
rybki początkowo leżą nieruchomo  
pod pianą, odżywiając się zawartoś-  
cią pęcherza żółtkowego; po zniknię-  
ciu tego organu, wypływają z pod roz-  
pływającego się już gniazda, poszu-  
kując pożywienia w postaci wymocz-



Rys. 16. Makropod.

ków. Gdy młode doszły do tego okre-  
su swego rozwoju, w którym opieka  
rodzicielska jest już zbyteczna, co  
zwykle przypada na 12 dzień od zło-  
żenia ikry, należy stare usunąć, gdyż  
mogą one dzieci pozjadać.

Akwarjum z młodem należy bezwarunkowo przykryć szkłem.

Makropody lubią wysoką temperaturę 13°—23° R. Temperatura taka i silne słońce są dla nich niezbędnymi warunkami do rozmnażania i wychowania młodych.

Makropody mogą składać ikrę kilka, a nawet kilkanaście razy w ciągu lata. Główną trudność przy rozmnażaniu stanowi wielka ich kłótność; samiec bije zwykle samicę i nie pozwala jej ruszyć się. Skutkiem tak nieprzyjaznych warunków ta ostatnia nie może rozwinąć w sobie ikry, podczas gdy samiec już jest gotowym do tarła. Dlatego, chcąc przygotować makropody do rozmnażania, najlepiej jest trzymać samca i samicę oddzielnie w ciepłej wodzie na słońcu, karmiąc obficie mięsem i dafniami, a dopiero kiedy już samica zgrubieje od ikry, puścić do niej samca. Przy tym w akwarjum, w którym znajduje się przeznaczona do rozmnażania para (co stosuje się i do innych ryb), żąd-



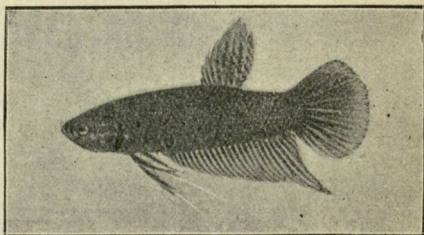
ne inne ryby znajdować się nie powinny.

Ojczyzną makropodów są Indochiny, skąd żywe zostały sprowadzone do Europy po raz pierwszy w roku 1869.

Makropod należy do rodziny ryb błędnikowych (Labyrinthyci.) Wszyscy jej przedstawiciele żyją w krajach podzwrotnikowych Azji i Afryki. Obecnie pomiędzy miłośnikami akwarjów rozpowszechniło się kilkanaście gatunków tych ryb. Wszystkie one oddychają wolnym powietrzem i większość wychowuje potomstwo podobnie jak makropod (tylko samiec). Jedyną niedogodnością ich utrzymywania jest wysoka temperatura, jakiej wymagają. Do zwykłej zaś pokojowej ciepłoty najlepiej przyzwyczajone są makropody i dlatego z rodziny tej są one najwięcej rozpowszechnione. Z ważniejszych dla nas gatunków wymienię kilka.

**Bojownik**—*Betta pugnax* rys. 17.  
Drobna, wydłużona rybka. Samiec różni się od samicy większymi plet-

wami. Pary żyją między sobą daleko zgodniej od makropodów. Wymaga ją stale dość wysokiej temperatury, nie mniej w każdym razie od 16° R. i silnego słońca. Od niskiej temperatury dostają czarnych plamek na pletwach i zdychają. Mięso jedzą nie zawsze, i dlatego trzeba im dawać



Rys. 17. Bojownik.

pokarm żywy albo „Piscidin“. Bojowniki starzeją się prędko i po 2 latach przestają składać ikrę a po trzech zdychają. Warunki rozmnażania jak u makropodów.

**Gurami**—*Osphromenus trichopterus*.  
Dość szeroka rybka barwy srebrna-

wej z ciemną plamą na boku i drobnymi czerwonymi punkcikami na pletwach. Pierwszy promień płetw brzusznych stanowi długą nić. Samiec różni się od samicy ostrzejszym zakończeniem płetwy grzbietowej.



Rys. 18. Prętnik.

Są to ryby dość spokojne, poczęści roślinożerne. Budują gniazda jak bojownicy i makropody. Długość w akwariach nie przewyższa 12 cm.

**Prętnik**—*Trichogaster fasciatus* rys. 18. Budową i wielkością bardzo zbliżo-

ny do poprzedniego, ale daleko jaskrawiej zabarwiony i nie tak spokojny. *Trichogaster lalius*. Daleko mniejszy od poprzedniego, gdyż długość jego nie przewyższa 5 cm. Jedna z najpiękniejszych ryb, jakie spotykamy w akwarjach.

**Kat, ciernik, koluszka, siek.** *Gasterosteus aculeatus* rys. 19. Drobną rybka, nie przewyższającą 10 cm. długości. Grzbiet opatrzone trzema wolnymi kolcami; po jednym kolcu znajduje się również z każdego boku brzucha jako pletwa brzuszna. Na każdym boku znajduje się pas tarczy, umieszczonych jedna za drugą. Samca od samicy odróżnić można po ciemniejszym zabarwieniu grzbietu; szczególnie na wiosnę i w lecie samiec odznacza się pięknym zabarwieniem; grzbiet czarnozielony, boki srebrzyste, a podgardle czerwone.

Samiec buduje na wiosnę gniazdo, do którego samice składają ikry; samiec pilnuje ikry bardzo troskliwie, podczas gdy samice nie tylko że nie biorą żadnego udziału w wychowa-



niu potomstwa, ale zachowują się wyraźnie wrogo. Gniazdo jest zbudowa-



Rys. 19. Koluszką dziewięcioigłą.

ne na dnie z kawałków roślin wodnych przy pomocy lepkiej śliny.

Katy odznaczają się bardzo kłótl-

wym usposobieniem; bitwy samców, a niekiedy i samic, kończą się nieraz śmiercią jednego z zapaśników, przebitego kolcem swego przeciwnika. Z powodu tej kłótności katów nie można trzymać ich z innymi rybami.

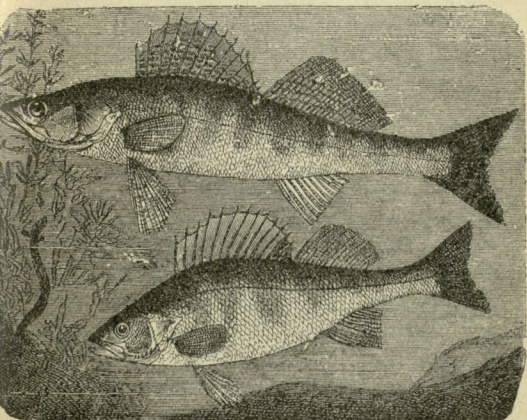
Chcąc rozmnażać te rybki, należy umieścić na wiosnę jednego samca z kilku samicami w obszernym słonecznym akwarjum i dostarczyć odpowiedniego do budowy gniazda materiału, w postaci gałązek roślin wodnych, słomek i t. p.

Przytym, jak wszystkie wogóle ryby, przeznaczone do rozmnażania, należy karmić je obficie, o ile możności żywym pokarmem.

Nieprzyjemną dla miłośnika akwarjum cechą katów jest wielka ilość pasorzytów zwierzęcych i roślinnych (grzybów), które na tych rybkach obierają sobie siedlisko, zważywszy w przyrodzie ich niezwykłą mnożność.

Pod Warszawą katy spotkać można

we wszystkich stawach, łąkach wiślanych a nawet rowach w wielkiej obfitości.



Rys. 20. Sandacz (u góry) i okón (u dołu).

**Okón** — *Perca fluviatilis*. Pletwa grzbietowa podwójna; pierwsza wysoka, złożona z ciernistych, sztywnych promieni—druga mała, miękka.

Barwa ciała żółtawa z szaremi po-

przecznymi pręgami, nie dochodzące mi brzucha.

Okón jest rybą bardzo drapieżną i żarłoczną, połyka nawet mało co mniejsze od siebie ryby, a innym w akwarjach odgryza ogony. Do surowego mięsa przyzwyczajają się nieprędko. W akwarjum, jak wogóle większość okóni, wybiera ciemne kąty.

Lubi wodę czystą i chłodną—10°—14° R., a przy 17° zwykle zdycha. Do akwarjum należy brać okónie ze stawów, gdyż wzięte z rzeki niełatwo przyzwyczajają się do wody stojącej.

**Iazgarz** — *Acerina cernua*. Pletwy grzbietowe połączone w jedną. Głowa wielka z wielkimi oczyma. Ciało zielonawe z małemi rozsianemi plamkami; przy oświetleniu z boku mieni się bardzo pięknie, zwłaszcza na wieczkach skrzelowych. Do mięsa przyzwyczajają się łatwiej od okónia. Na wysoką temperaturę jeszcze wrażliwszy. Lubi ciemne kryjówki.

Lepiej od krajowych trzymają się w akwarjach okónie amerykańskie, których kilkanaście gatunków spro-



wadzono do Europy i rozmnożono w stawach, gdzie aklimatyzują się bardzo łatwo. Opiszę cztery najważniejsze dla nas gatunki.

**Okón błękitny kanadyjski** — *Pomotis auritus* (*Eupomotis gibbosus*). Całe ciało mieni się piękną błękitną barwą z ciemniejszymi plamkami, łączącemi się u młodszych okazów w poprzeczne szare pręgi. Pletwy grzbietowe zrośnięte. Ciało szerokie, owalne. Na wieczkach skrzelowych znajduje się charakterystyczny dla tego rodzaju występ w kształcie uszka, z ciemną plamką. Okón błękitny żyje w akwarjum doskonale, zarówno przy 12°, jak i przy 20° R. Lubi umiarkowane słońce, często ugania się za innymi rybami, ale ich nie kaleczy. Mięso je bardzo chętnie.

**Okón kamienny** — *Ambloplites rupestris* (*Centrarchus aeneas*). Ciało szerokie, żółtawo-złotawe z nierównymi kawowemi pręgami poprzecznymi. Pletwy grzbietowe zrośnięte. Lubi ciemne kąty i dość świeżą wodę. Mięso je chętnie. Ameryka Północna.

**Okóniopstrąg** — *Grystes salmoides*. Ciało wydłużone, ciernista część pletwy grzbietowej prawie oddzielona od miękkiej. Ubarwienie ciała srebrnawe z ciemnymi plamkami. Bardzo żarłoczny i zawadżaka. Lubi świeżą wodę. Ameryka Północna.

**Chanchito**—*Heros facetus* rys. 21. Ciało szarozółte z poprzecznymi czarnymi pręgami. Zabarwienie to zmienia się, t. j. występuje bladziej lub jaśkrawiej, zależnie od stanu ryby, temperatury i oświetlenia, co zresztą w pewnym stopniu widzimy również u okóni, makropodów, bojowników i wielu innych ryb. Płeć dorosłych okazów odróżnia się po pletwie grzbietowej; u samca jest ona zakończona ostro, u samicy zaś zaokrąglona. Oprócz tej cechy istnieje jeszcze druga, mniej wyraźna; mianowicie oczy samca są daleko czerwiejsze, surowo patrzące. Chanchito odznaczają się ciekawym sposobem wychowywania potomstwa. Samiec przylepia ikrę zniesioną przez samicę do płaskiego kamienia, poczym oboje rodzice zgo-

dnie pilnują jej i wyrzucają zbiele, pokryte pleśnią jajeczka z pomiędzy zdrowych. Po upływie 6 dni rodzice przenoszą ikrę do wykopanej uprzednio jamy. We 2 tygodnie mniejwięcej



Rys. 21. Chanchito (samica).

po przeniesieniu ikry do jamy wylęgają się młode. Przez cały dzień pływają one po akwarjum pod opieką rodziców, na noc zaś zostają przez tych ostatnich przeniesione w pysku z powrotem do jamy, gdzie następnie chowają się i rodzice. Opieka taka

ciągnie się przez parę tygodni, a i po upływie tego czasu rodzice żyją z dziećmi w zgodzie.

Chanchito rozmnażają się na wiosnę lub w lecie przy temperaturze 18°—20° R. Temperatura ta jest również najodpowiedniejszą do wychowywania młodych, które, podobnie jak i przygotowanie rodziców do tarła, przeprowadza się w podobny sposób jak u makropodów.

Chanchito lubi wodę dość czystą, obfitującą w powietrze, kamienie oraz ciemne kryjówki (przewrócona doniczka); potrzebne mu są one również do wychowania potomstwa. Ryby te odznaczają się kłótliwym usposobieniem. Stare dorastają niekiedy 20 cm. długości. Ameryka Południowa.

**Chytrochwył** — *Chromis multicolor*.  
Rybka blisko spokrewniona z chanchito. Grzbiet liljowy, boki perłowe, brzuch białawy, pletwa grzbietowa żółtobura z zielonawymi plamkami. Samiec różni się od samicy obecnością czerwonej plamy na pletwie podogonowej, oraz ostrym zakończeniem ple-



twy grzbietowej. Wzrost rybki wynosi około 10 cm. Samica chytrochwytą składa ikrę do wykopanej przez samca jamy, a następnie matka zabiera ją do gęby, gdzie po pewnym przeciągu czasu wykluwają się młode. Następnie, przez długi jeszcze czas, przy najmniejszym niebezpieczeństwie młode uciekają do tej niezwyklej kolebki. Po wzięciu ikry do pyska przez samicę samca należy oddzielić. Najodpowiedniejszą dla tych ryb temperaturą jest 16°, a do rozmnażania 18°—20° R. Egipt.

Podobny sposób życia jak *Chr. multicolor* prowadzi *Chr. niloticus*, a jak chanchito — *Neetroplus*, *Geophagus*, *Cichlasoma*, *Chromis tristrami*, i wiele innych gatunków z rodziny *Chromidae*, do której wspomniane ryby należą.

---

### Mięczaki.

**Zatoczek** — *Planorbis corneus* rys. 22.  
Ślimak dość duży, powszechnie znany,

płucodyszny ze skreconą płaską muszlą. W akwarjum oczyszcza on szyby i rośliny z wodorostów, które



Rys. 22. Zatoczek,

stanowią jego pożywienie. Ślimak ten, nie mający oddzielnych płci, składa często w akwarjum ikrę, mającą postać wydłużonego kawałka przezroczystej

ziarnistej galarety, którą przylepia do roślin wodnych, kamieni, szyb i t. p. Świeżo wyklute ślimaki stanowią bardzo dobry pokarm dla ryb.

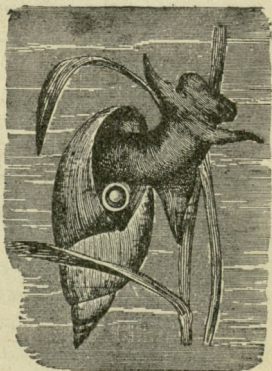
Oprócz *Planorbis corneus* w wodach naszych żyje jeszcze kilkanaście mniejszych gatunków *Planorbis*, bardzo odpowiednich do akwarjum.

**Nieruch stawowy** zwany błotniarką

— *Limnaea palustris* rys.

23. Duży ślimak płucodyszny w spiralnej muszli.

Do akwarjum mniej odpowiedni od poprzedniego, gdyż zjada wszystkie rośliny wodne, nie zadawalniając się wodorostami. Obupłciowy, jak poprzedni.



Rys. 23. Błotniarka.

**Jeziornik**—*Limnaea auricularia*. Muszla z szerokim okrągłym otworem. W wodach naszych żyje jeszcze kilka zbliżonych do *Limnaea* i *Planorbis*, również jak one obupłciowych i płucodysznych, ale daleko mniejszych gatunków, jak: *Amphipeplea*, *Physa*. *Aplexa*, oraz maleńki w konicznej niezakręconej muszli *Ancylus*.

**Błotniarka żyworodna**—*Paludina vivipara*. Skrzelodyszny, rozdzielnopłciowy żyworodny ślimak w okrągłej spiralnej muszli, zamykanej, jak u wszystkich naszych skrzelodysznych gatunków, pokrywką. Barwa muszli żółtawa z ciemnymi spiralnie dokoła muszli okręconymi pręgami. Błotniarka oczyszcza akwarjum z wodorostów, dla wyższych roślin nieszkodliwa.

Oprócz opisanej *Paludina* u nas znajduje się kilka podobnych do niej opatrzonych pokrywkami drobnych gatunków, jak: *Valvata*, *Bythinella*, *Bythynia*.

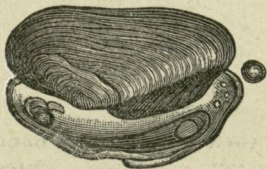
**Skójka**—*Unio* rys. 24. Małż bardzo ważny dla nas ze względu na współżycie z różankami,



Dla tych mięczaków należy pokryć dno akwarjum dość grubą warstwą piasku, w który zwykły się one zagrzebywać wystawiając nazewnątrz tylko otwory: skrzelowy i odchodowy.

Unio ciągnie nieustannie wodę przez otwór gębowoskrzelowy, wypuszczając ją następnie przez leżący tuż obok otwór odchodowy. Tym sposobem

małż pobiera z wody powietrze i pokarm składający się z wymoczków. W akwarjum można też karmić małże



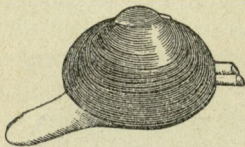
Rys. 24. Skójka.

roztartym żółtkiem na twardo ugotowanego jajka rozbełtanym w wodzie.

**Szczeżują**—*Anodonta*. Muszla większa, bardziej wydłużona, niż u poprzedniej. Bardzo drobne jajeczka tego małża przyczepiają się do łuski ryb, gdzie wylęgają się młode pływające larwy. Prawdopodobnie zjawisko to zachodzi również u Unio.

**Kulówka** — *Cyclas* rys. 25 i **Grochownik** — *Pisidium*. Drobne okrągłe małże wysuwające z muszli dość długą rurkę.

Drugi rodzaj jeszcze mniejszy od pierwszego, wielkości orzecha laskowego. Dosyć



stosunkowo ruchliwe mięczaki. W piasek zakopują się rzadko.

Rys. 25. Kulówka.

*Dreysena polymorpha.*

Niewielki małż w czarnej kańciastej muszli z pękiem twardych czarnych nici na szerokim końcu, za pomocą których przyczepia się do rozmaitych przedmiotów. Mięczak ten przywędrował z morza Bałtyckiego do wpadających do niego rzek, gdzie się obficie rozmnożył. W dużej ilości spotkać go można przyczepionego do muszli *Anodonta* w Wiśle pod wsią Siekierkami.

## Owady.

Dział owadów ma w wodach słodkich bardzo licznych i ciekawych przedstawicieli, gdyż oprócz owadów prawdziwie wodnych istnieje bardzo dużo, że tak powiem, „ziemnowodnych”, które przemiany odbywają w wodzie, a po ich ukończeniu żyją na lądzie, np. komary, ważki i t. p.

Wspomnę tutaj tylko ważniejsze gatunki, po szczegóły odsyłając do dzieł specjalnie przedmiotowi temu poświęconych.

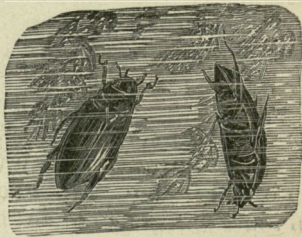


Rys. 26. Pływak.

**Pływak żółtobrzeźny**—*Ditiscus marginatis* rys. 26. Czarny błyszczący chrząszcz z żółtą obwódką; u samca pokrywy gładkie, u samicy brózdkowane.

Pływak, oddychając, jak wszystkie wodne chrząszcze, powietrzem atmosferycznym, musi co parę minut wy-

pływać na powierzchnię wody dla nabrania powietrza, które w postaci srebrnego pęcherzyka przyczepia się do końca odwłoka, gdzie znajduje się otwór narządu oddechowego owadów. Pływak niekiedy wylatuje z wody; dlatego akwarjum należy przykrywać. Chrząszcz ten odznacza się wielką



Rys. 27. Kałużnica.

drapieżnością; zjada on nietylko mięczaki, robaki, owady i t. p., ale również okazy swego gatunku; wygrzyza on kawałki mięsa nawet dość dużym rybom; w akwarjum żywić go można kijankami, owadami, ślimakami, surowym mięsem i t. p. Larwa pływaka nie ustępuje w drapieżności dorosłe-



mu owadowi, a gdy się chce ją złapać, chwyta boleśnie za palec, nie dając się oderwać. Akwarjum dla pływaków, jak i dla innych owadów wodnych, na dnie powinno mieć trochę mułu.

**Kałużnica** — *Hydrophilus piceus* rys. 27. Czarny chrząszcz roślinożerny, daleko większy od pływaka. Larwa żywi się ślimakami. Samica buduje dla jajek kokon na liściu.

*Hydrophilus caraboides*. Ciało wypukłe, jajowate. Mniejsza od poprzedniej. Przy budowie kokona pomaga i samiec.



Rys. 28.  
Krętak.

**Krętak** — *Gyrinus natator* rys. 28. Niewielki, błyszczący czarnoniebieski chrząszcz, uwijający się szybko po powierzchni wody. Żywi się drobnymi owadami i miękkimi larwami, szczególnie komarów. Akwarjum należy przykrywać, gdyż chrząszcz ten ucieka po szkle.

*Acilius sulcatus*. Nieco podobny do pływaka, tylko daleko mniejszy. Larwę jego łatwo odróżnić można od larwy pływaka po bardziej wydłużonych

pierścieniach. Drapieżnik. Może wydawać dźwięk.

**Płoszyca, Skorpion wodny**—*Nepa cinerea*. Ciało spłaszczone, z wierzchu brunatne, zakończone długą, cienką rurką oddechową; przednia para kończyn—szczypce. Żyje w płytkich, błotnistych wodach. Drapieżnik.

**Miernik**—*Hydrometra lacustris* rys. 29. Owad wyglądem przypominający nieco pająka. Biega po powierzchni wody. Żywi się innymi owadami np. muchami. W akwarjum z rybami trzymanym być nie może, ponieważ te ostatnie zjadają go.

**Plesica**—*Vella currens*. Podobna do poprzedniego; różni się od niego wypukłymi oczami.

**Nartnik** — *Limnobates stagnorum*. Mniejszy od poprzednich. Bardzo długie macki. Tryb życia podobny.

**Łaziga**—*Ranatra linearis*. Podobny do poprzednich owad, długi, cienki, na cienkich nogach, podobny do cienkiej gałązki. Żyje nie na powierzchni wody, a pod wodą, niegłęboko. Żywi się larwami komarów.

**Żyrytwa**—*Naucoris cimicoides*. Owad  
dość szeroki, jajowaty półtoracenty-



Rys. 29. Płoszyca, miernik i pluskolec.

metrowej długości. Przednie nogi  
krótkie, zakończone rodzajem pazura.  
Żywi się innymi owadami, muchami.

Akwarjum pokojowe.

6

**Pluskolec**—*Notonecta glauca*. Pływa na grzbiecie podobnym do łódki, wiosłując długimi nogami. Oczy wielkie, czerwone. Pokrywy błyszczą pod wodą skutkiem osiadającego na pokrywających je włoskach powietrza. Bardzo drapieżny, niebezpieczny dla ryb.

**Wioślak**—*Corixa striata*. Z wiosłowatych nóg podobny do poprzedniego, ale daleko mniejszy i płaski.

**Chróścik**—*Phryganea*. Żyjąca w wodzie larwa tego siatkoskrzydłego owada buduje pochewki z kawałków drzewa, liści, muszelek i t. p. Żywi się gnijąciami roślinami. Lubi wodę niegłęboką i świeżą. W wodach naszych żyje bardzo wiele gatunków *Phryganea* i pokrewnych jej rodzajów.

**Komar** — *Culex pipiens*. Drobne, przezroczyste, członkowane larwy komara znajdują się w obfitości we wszystkich prawie wodach stojących. Żywią się gnijąciami roślinami. Stanowią doskonale pożywienie dla ryb.

**Wodzien**—*Corethra plumicornis*. Larwa tego komara jest tak przezroczy-

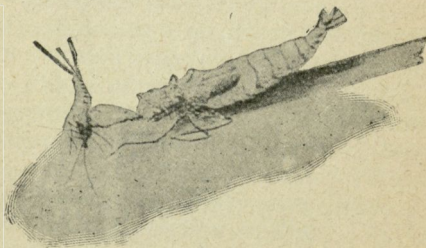
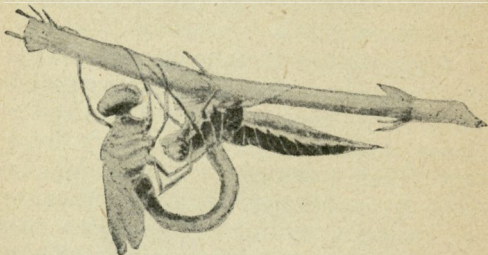


stą, że widać wszystkie jej wewnętrzne organy i ich ruch. Larwa ta żywi się innemi drobnemi larwami, dafniami, cyklopami i t. p.

**Długonóg** zw. Drgalczykiem—*Chironomus plumosus*. Czerwona robakowata larwa tego komara, żyje zagrzebana w gliniastym mułu przy brzegach rzek i stawów. Można ją znaleźć przepłukując ten muł. Karmiąc tą larwą ryby należy uważać, aby przez jej czerwone ciało nie przeświecały białe kreski; są to pasożytnicze larwy robaka *Gordius aquaticus*.

**Szklarz**—*Aeschna grandis* rys. 30. Larwa tego owada posiada przy gębie bardzo oryginalny organ chwytny, za pomocą którego łowi drobne rybki i owady, stanowiące jej pożywienie. Mając przejść w wykształconego owada, wylazi na sterzącą z wody roślinę (*Sagittaria*, *Alisma* etc.), gdzie po jakimś czasie zrzuci swą powłokę i wylazi w postaci dorosłego owada. Przez parę godzin siedzi nieruchomo, prostując i susząc swe skrzydła.

Podobne nieco do tej są larwy: ważka—*Callopteryx virgo*, panna—*Agrion*



Rys. 30. Szklarz.

*puella*— i wiele innych, oraz krótkie i grube, jak: *Epitheca bimaculata*, *Libellula depressa*.

## Pająki.

**Topik**—*Argyrometra aquatica*. Szary pająk wodny z odwłokiem pokrytym delikatnym puszkim, na którym osiada powietrze, pokrywając go srebrzystą powłoką. Topik buduje sobie gniazdo z pęcherzyków powietrza połączonych w jeden duży pęcherz otoczony lepką wydzieliną i umocowany do roślin wodnych. Żywi się muchami, wpadającemi do wody i rozmaitemi drobnemi zwierzętami wodnemi.

**Kleszcz wodny**—*Hydrachna cruenta*. Czerwony pajączek, trochę większy od dużego łebka od szpilki. Żywi się wycieczkami. Ryby nie jedzą go z powodu gryzącej wydzieliny, a chwyciwszy go—wypluwają.

---

## Skorupiaki.

**Rak rzeczny** — *Astacus fluviatilis*. Bardzo ciekawy i, pomimo swej po-

spolitości, mało zbadany skorupiak. Najważniejszymi chwilami jego życia są: rozmnażanie się i zmiana skorupy. Jajka raka zostają umocowane do odwłoka samicy, a następnie młode raczki żyją ucepione do małych nóg odwłoka.



Rys. 31.  
Stonoga wodna.

Akwarjum dla raków należy urządzić następującym sposobem: woda powinna być niegłęboka, około 10—15 cm., na dnie warstwa piasku gruba na parę cm. oraz jakaś kryjówka, np. niewielka doniczka przewrócona i do połowy w piasek zakopana; w akwarjum

powinna znajdować się roślina—ramienica *Chara* (ob: „Rośliny”) zawierająca dużo wapna oraz małe ślimaki. Raki można karmić surowym mięsem, podawanym szczypczykami lub pałeczką do gęby, jak trytonom.

**Stonoga wodna, ośliczka — *Asellus***



*aquaticus* rys. 31. Niewiekszy nad  $1\frac{1}{2}$  cm. skorupiak z 7 parami nóg. Lubi wody błotniste. Żywi się drobnymi skorupiakami i roślinami wodnymi.

**Kiełz zdrojowiec**—*Gammarus pulex* rys. 32. Nieco podobny do poprzedniego, tylko daleko węższy, ścięśniony z boków. Pływa skokami. Samica ikrę i młode nosi

pod brzuchem, jak rak. W przeciwstawieniu do poprzedniego lubi wodę świeżą i czystą, przepływającą, i

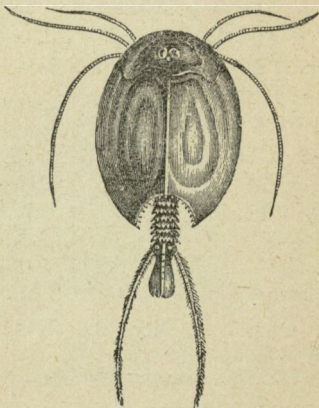


Rys. 32. Kiełz.

dlatego trudno utrzymać go w akwarjum. Pożywienie kiełza stanowią rośliny wodne. Zwierzę to jest doskonałym pożywieniem dla ryb.

**Przekopnica**—*Apus* rys. 33. Raczki te dorastają kilku cm. długości. Z wierzchu pokrywa je jednolita tarcza z dwoma zbliżonymi do siebie oczyma. Z pod tarczy tej wystają 3 pary wą-

sów oraz rozdwojony koniec odwłoka. Od spodu, pod tarczą, widać tułów i 60 par nóg, służących jednocześnie za narządy oddechowe, któremi żywy skorupiak nieustannie porusza.



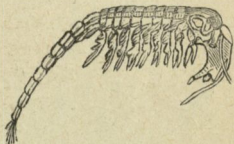
Rys. 33. Przekopnica.

Przekopnica żyje w wysychających rowach i kałużach. Znosi jajka w muł, ale młode wylęgnąć się z nich mogą dopiero wtedy, gdy muł wyschnie na jakiś czas, a następnie wodą zalanym

zostanie. Lubi wody płytkie, około 10 cm. Pożywienie przekopnicy stanowią małe robaczki *Tubifex*—dafnie, cyklopy, oraz trupy rozmaitych niezbyt twardych skorupiaków, nie łączając swego gatunku.

Łowiąc, należy obchodzić się z nimi bardzo delikatnie i nie brać w palce, gdyż delikatna ich skorupa nie znosi najlżejszego ucisku.

U nas rodzaj ten ma kilku przedstawicieli; zasadnicze gatunki są: *Apus cancriforis* z dwo-



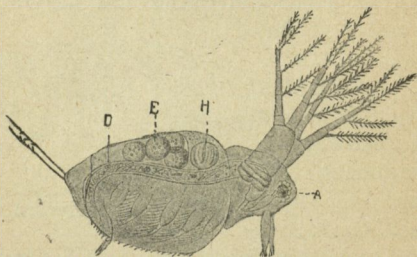
Rys. 34. Zadychra.

ma tylko wyrostkami na ogonie i *A. productus* z trzecim grubym i krótkim pomiędzy nimi.

**Zadychra**—*Branchipus stagnalis* rys. 34. Budową bardzo zbliżony do przekopnicy, ale pozbawiony skorupy. Pływa „do góry nogami”, któremi nieustannie porusza. Lubi wodę płytką (5 cm.) i chłodną. Akwarjum powinno stać w miejscu jasnym, ale nie na słońcu.

Zadychra żywi się drobnymi skorupiakami. Warunki rozmnażania jak u przekopnic.

**Dafnia**—*Daphnia pulex* rys. 35. Raczek nie przewyższający 3—4 mm. długości. Ciało okrągłe przezroczyste barwy żółtej lub czerwonej. Raczki te, będące doskonałym pożywieniem dla



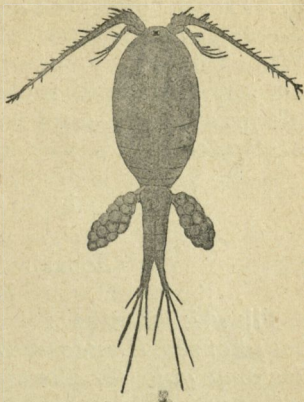
Rys. 35. Dafnia.

ryb, rozmnażać można w słonecznym akwarjum ze starą wodą i roślinami. W stawie, gdzie znajdują się w większej ilości, łatwo zauważyć ich obecność, gdyż, pływając gromadkami, tworzą czerwone chmurki w wodzie.

**Cyklop**—*Cyclops quadricornis* rys. 36. Jednooki raczek, mniejszy od po-

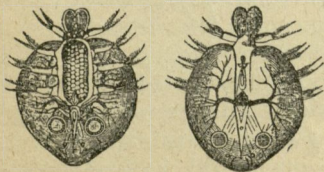


przedniego. Najłatwiej znaleźć go w kałużach z gnijącymi liśćmi, opadłymi z drzew. Samice łatwo odróżnić po 2-ech torebkach z jajami.



Rys. 36. Cyklop.

**Grzypik** — *Cypris ovum*. Żółtawy raczek wielkości dafni, zamknięty w 2-h skorupkach, nieprzezroczysty. Napada niekiedy na miękkie,



Rys. 37. Rybia wesz.

nieosłonięte zwierzęta, jak pijawki axolotle i t. p.

**Rybia wesz**—*Argulus foliaceus* rys. 37. Płaski, okrągły skorupiak przyczepiający się do ryb i ssący ich krew. Wielkość jego wynosi mniej więcej  $\frac{1}{2}$  cm. W akwarjum niebezpieczeństwa nie przedstawia, gdyż można go zdjąć z łatwością.

---

## Robaki.

**Pijawki:** lekarska i t. zw. (niesłusznie) końska *Hirudo medicinalis* i *Aulostoma gulo*. W akwarjum dla pijawek dno powinno być pokryte gliną. Akwarjum, należy przykryć, ponieważ pijawki wyłazą. Pijawki karmić można ślimakami, kijankami i t. p. Z rybami trzymać ich nie można.

Pijawki rozmnażają się na lądzie. Wychodzą one wtedy z wody i zakopują się w miękką ziemię; następnie po upływie paru miesięcy—w lipcu—robią one rodzaj kokonów z ciągnącej się śliny, w które składają jajka. Młode wylęgają się w jesieni.

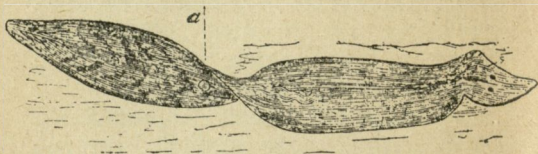
Pijawki są uważane za przepowiadaczy pogody; przed burzą wyłazą z wody; przed deszczem poruszają się na powierzchni wody lub wiszą uczeplone przy powierzchni do brzegu akwarjum; przed gradem kurczą się, trzymając się również blisko powierzchni lub na szkle; przed silnym wiatrem pływają spokojnie.

Oprócz tych dwóch najpokaźniejszych gatunków w wodach naszych żyje jeszcze mnóstwo innych.

*Clepsine complanata*. Płaska, twarda pijawka. Wzięta w palce lub postraszona, nie mogąc się tak kurczyć jak miękkie pijawki, zgina się. Pijawka ta składa jajka w wodzie, na rośliny lub szyby akwarjum, a następnie w ciągu 3 tygodni dosłownie wysiaduje je. Po upływie tego czasu wykluwają się młode, które natychmiast czepiają się ciała matki, pływając z nią.

*Planaria* rys. 38. Płaskie i szerokie robaki, dorastające kilku cm. długości. Robaki te posiadają jad, broniący je od innych zwierząt; dlatego można trzymać je w akwarjum w każdym to-

warzyństwie. Planarje karmić można białym chlebem. Żyją one w płytkich wodach, trzymając się pod liśćmi i kamieniami. U nas żyje kilka gatunków.



Rys. 38. Planarja.

**Nicień**—*Gordius aquaticus*. Cienki, prawie niciasty robak, dorastający niekiedy pół łokcia długości. Maleńka jego larwa jest wewnętrznym pasożytem owadów.

**Rurecznik**—*Tubifex rivulorum*. Maleńki czerwony robaczek, żyjący w mulu, z którego wystawia tylko jeden koniec swego ciała. Buduje on sobie z ziarenek piasku rurki ochronne.

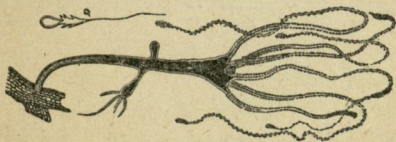


## Mszywioly.

Są to bardzo drobne i ciekawe żyjątka, żyjące kolonjami. Kolonie te sadowią się na opadłych do wody gałązkach i innych podobnych przedmiotach. Składają się one z osobników, siedzących w pochewkach, z których sterczą tylko pączki macków. Żywią się wymoczkami. Wymagają chłodnej wody i cienia. Żyją w stawach i zacienionych kałużach.

## Jamochłony.

**Stułbia**—*Hydra* rys. 39. Maleńki je-



Rys. 39. Stułbia.

dnocentymetrowy polip, żywiący się drobnymi żyjątkami (między innymi

świeżo wyklutym zarybkiem), które łowi za pomocą parzydełkowych maczków. Bardzo ciekawym jest rozmnażanie się hydry za pomocą pączkowania. Również z hydry rozciętej tworzą się nowe okazy. U nas żyje kilka gatunków tego polipa: *Hydra grisea*, *H. viridis*, *H. rubra*, *H. vulgaris*.

*Spongilla lacustris*. Gąbka słodkowodna. Żyje w stawach i jeziorach, przyrośnięta do podwodnych pni i kamieni. Wymaga cienia i chłodnej wody.

---

## Ważniejsze dzieła i czasopisma specjalne.

*Polskie.* Dr. Nussbaum: „Akwarjum pokojowe“. Wszechświat 1886.

Dr. Nowicki: „O rybach dorzeczy Wisły, Styru, Dniestru i Prutu“.

A. Strzelecki: „Ryby i ich hodowla w rzekach, stawach i jeziorach“. Cena rb. 5.

W. Sikorski: „Gospodarstwo rybne“.

*Niemiecki.* Dr. Bade: „Das Süßwasseraquarium“. Berlin 1896. Cena rb. 8.25.

Dr. Bade: „Das Zimmeraquarium“. Berlin 1904. Cena mk. 1,00.

Düringen: „Fremländische Zierfische“ II wyd. Cena rb. 2.50.

Findeis: „Das aquarium und seine Bewohner“. 1888. Cena kop. 90.

Geyer: „Was muss man von der Aquarienkunde wissen?“ 1904. Cena kop. 50.

Albert Günther: „Handbuch der Ichthyologie“. Wiedeń 1886. Cena rb 5.—.

Hess: „Das süßwasser Aquarium und seine Bewohner“. 1886. Cena rb. 3.—.

Hess: „Bilder aus dem Aquarium“. 2 tomy.

T. I: „Die wirbellosen Tiere des Süßwassers“.

T. II: „Die wirbellosen Tiere des Meeres“.

1884. Cena każdego tomu Mk. 2.50.

Prof. Bruno Hofer: „Handbuch der Fischkrenkheiten“. Monachjum 1904. Cena rb. 6.

Prof. Kurt Lampert: „Das leben der Binnengewässer“. Lipsk 1899. Cena rb. 10.

Hermann Lachmann: „Aquarium und Terrarium“. Cena Mk. 1.

Lutz: „Das Süßwasser Aquarium und seine Bewohner“. Stuttgart 1888. Cena rb. 3.

Kuno Lorentz: „Süßwasseraquarium“. 1904. Cena Mk. 1.

Lehmann: „Die Schnecken und Muscheln Deutschlands“. Verlag Förster Borries, Zwickau i. S. Cena Mk. 2.

Mönkemeyer: „Die Sumpf- und Wasserpflanzen“. Berlin 1897. Cena rb. 2.

E. Leonhardt: „Die Bastarde der deutschen Karpfenähnlichen Fische“. Verlag von J. Neumann, Neudamm. Cena Mk. 1.60.

Mullert: „Der Goldfisch und seine systematische, gewinnbringende Zucht“. Verlag Herrke & Lebeling, Stettin.

Prof. Dr. Heinrich Nitsche: „Die Süßwasserfische Deutschlands“. Verlag Karl Sigismund, Berlin. Cena Mk. 1.

Plöhn: „Die Fische des Meeres und der Binnengewässer“. 1906. Cena rb. 5.

Rossmässler: „Süßwasseraquarium“. Cena rb. 2.70.

Schmitz: „Aquarienliebhaber“ 1904. Cena Mk. 1.

Vogel: „Die Macropode“. Cena kop 60.

Dr. E. Zerneck: „Leitfaden für Aquarien- und Terrarienkunde“. II wyd. przerobione przez



Max'a Hesdörför'a. Hans Schultze, Drezno.  
Cena Mk. 6.

O. Zacharias: „Die Tier- und Pflanzenwelt  
des Süßwassers. Lipsk 1891.

„Jahrbuch für Akvarien und Terrarien —  
Freunde“. Za rok 1904 Mk. 1, 1905, 1906, 1907  
—mk. 1,50. Rudolf Mandée. Verlag Hans Schultze,  
Drezno.

„Blätter für Aquarien und Terrarienkunde“.  
24 Nr. Nr. rocznie. Magdeburg, Creutzsche  
Verlagsbuchhandlung. Mk. 8.

„Nerthus“. Pismo ogólnie przyrodnicze, za-  
wiera jednak często artykuły dotyczące akwa-  
rium. 24 Nr. Nr. rocznie. Chr. Adolff, Altona-  
Ottonsen, Arnoldstr. 6.

„Wochenschrift für Aquarien- und Terrarien-  
kunde“. Mk. 6.

„Natur und Haus“ 24 Nr. Nr. rocznie. Hans  
Schultze, Drezno. Mk. 6.

*Francuskie.* Van Bruyssel: „Histoire d'un  
Aquarium“. Cena 8 fr.

Pizetta: „L'aquarium d'eau douce et de mer“.  
Cena 3.50 fr.

Lefèvre: „Des Aquariums“. Cena 75 cent.

H. Coupin. „L'Aquarium d'eau douce et ses  
habitants“. 1893. Cena 4 fr.

Bory Latour Marliac: „Notice sur le nympha  
et nelumbium rustiques. Temple s/Lot. Cena  
25 kop.

M. D. Hélye: „Culture des plantes aqua-  
tiques. Paris. L—re Ç. Donnand. Cena 1.50 fr.

*Angielskie.* Mark Samuel: „The amateur aqu-  
rist“. New-York 1894. Cena 2 dolary.

William Tricker: „The Water Garden“. New-York. 1897. Cena 5 dolarów.

Gregory C. Batemann: „Fresh Water Aquaria“. 1901.

L. C. Miall: „The Natural History of Aquatics Insects“. London 1895.

Walford B. Johnson and Stanley C. Johnson. „Freshwater Fishes“. Gowanns Nature Book. 1906. Cena kop. 40. (Fotografje ryb).

„The Aquarium“. Kwartalnik. Hugo Mullert. U. S. A. New-York Brooklyn. Fenimore str. Rocznie 1/2 dolara.

*Rosyjskie.* Золотницкій: „Акваріумъ любителя“. III wyd. Moskwa 1904. Cena rb. 3.50. (Doskon. ły podręcznik).

Золотницкій: „Водяныя растения для акваріумовъ комнатныхъ, оранжерейныхъ и воздушныхъ“. Moskwa. Cena rb 2.50.

Золотницкій: „Дѣтскій акваріумъ“. Moskwa. Cena rb. 1.25.

Золотницкій: „Золотая рыбка и ея варіететы“. Moskwa. Cena rb. 1.25.

Миллеръ: „Акваріумъ“. Petersburg 1903. Cena rb. 1.35

Лампертъ: „Жизнь прѣсныхъ водъ“. Przekład z niemieckiego z dodatkiem rozdziałów z tablicami o rybach i ziemnowodnych. Petersburg. Cena rb. 9.

Сабанѣевъ. „Рыбы Россіи“. Moskwa. Cena rb. 6.

Варпаховскій: „Опредѣлитель рыбъ Волги“. Petersburg. Cena rb. 1.

Быковъ: „Акваріумъ и терраріумъ“. Kijów 1902. Cena kop. 70.

Вагнеръ: „Мой аквариумъ“. Petersburg 1895. Cena rb. 1.

Симонова. „Какъ я устроила аквариумъ“. Nowogród. Wyd. Ziemstwa Gubernjalnego. Cena 10 kop.

„Журналь кружка любителей комнатныхъ растений и аквариумовъ“. 6 Nr. Nr. rocznie Ст - Петербургъ, Петербургская сторона, Звѣринская ул., д. Nr. 17А кв. 7. Cena rb. 2 rocznie.

„Дневникъ Отдѣла Ихтиологіи Императорскаго Общества Акклиматизаціи“. Wychodzi zeszytami po 20 kop. od roku 1902. Москва. Зоологическій садъ.

„Естествознание и Географія“ 10 Nr.Nr. rocznie. Prowadzi dział p n.: „Аквариумъ и Террариумъ“ Москва, Донская ул. домъ Даниловой, кв. 4. Cena rb. 4.50.

---

## **Adresy ważniejszych hodowców i handlarzy ryb, ziemnowodnych, roślin wodnych i akwarjów.**

**Warszawa.** Funk. Nowogrodzka 31 m. 31. Ryby, akwarja, etc. Można zamawiać ryby z Berlina.

Zonderman. Świętokrzyska 37. Ryby, rośliny, akwarja, etc.

Peschel. Nowosenatorska. Ryby krajowe, akwarja, etc.

Łódź. J. Greilich. Ul. Milsza. Ryby.

**Kijów.** Sławin. Mikołajewska 3. Ryby, akwarja etc.

**Petersburg.** Petro w. Wasiljewskij ostrow, I linja Nr. 50. Ryby, ziemnowodne, rośliny wodne, akwarja, etc. Cennik na żądanie darmo.

**Mulert.** Karawannaja 8. Ryby, ziemnowodne, akwarja, etc. Wyd.: „Уходъ за рыбами въ аквариумѣ“ z cennikiem 15 kop. markami.

**Moskwa.** Etiker. Bolszaja Nikitinskaja ugoł szeremietietwskiego pereuł. dom Rychtera. Ryby, akwarja, etc.

**Odessa.** Rodidi. Ekaterynenskaja ul. Ryby, rośliny, akwarja.

**Berlin.** F. O. Andersen. Berlin S. Kürasirstr. 10. Hodowla ryb egzotycznych. Akwarja ogrzewane syst. „Ideal“. Preisliste gratis franco.

**Paul Matte.** Gross Lichtenfelde. Wielka hodowla ryb egzotycznych i roślin wodnych. Cennik darmo.

**J. Reichelt.** Berlin N., Elsasserstr. 12. Hodowla ryb egzotycznych i ziemnowodnych (wielki wybór). Vorratsliste darmo, Illustr. Preisliste 50 Pf.

**Otto Preusse.** Berlin. C. Alexanderstr. 28A. Hodowla ryb. Cennik darmo, Illustr. katalog 50 Pf.

**Drezno.** Paul Schäm e. Geisingstr. 59. Wielka hodowla ryb egzotycznych. Cennik darmo.

**Frankfurt nad Odrą.** A. Hübner. Hodowla ryb.

**Bemenchen b. Frankfurt.** Max von dem Borne, Fischzüchtere i. Hodowlaryb, zwłaszcza stawo-



wych. Okonie amerykańskie na setki. Cennik darmo.

**Speyer a. Rhein.** Wilhelm Harster. Hodowla ryb egzotycznych i **roślin wodnych**. Cennik darmo.

**Darmstadt.** Heinrich Henkel. Wielka hodowla roślin wodnych, a także i ryb. Cennik darmo.

**Spremberg Lausitz.** Julius Müller. Fabryka akwarjów szklanych. Cennik darmo.

**Kolonja.** Ernst Ehl. Fabryka akwarjów szklanych (znaczny wybór). Cennik darmo.

**Krefeld.** Wilhelm Krausse. Hubertusstr. 21. Hodowla ryb egzotycznych i **ziemnowodnych** (wielki wybór). Cennik darmo.

**Dachau b. München.** Wilhelm Grassl. Hodowla ryb egzotycznych stawowych (okonie amer. na setki). Cennik darmo.

**Erfurt.** Haage u. Schmidt. Wielki zakład ogrodniczy. Rośliny wodne i ich nasiona. Cennik darmo.

**Hamburg.** Hans Stüve. Eimsbütler Chaussee 55. Import ryb egzotycznych, gadów i ziemnowodnych.

Köppe & Siggelkow. Zeughausmarkt 15. Import ryb egzotycznych, gadów i ziemnowodnych.

## SPIS - RZECZY.

---

Słówko od autora . . . . .	3
Urządzenie akwarjum . . . . .	4
Utrzymanie akwarjum . . . . .	12
Rośliny wodne . . . . .	25
Ziemnowodne . . . . .	38
Ryby . . . . .	44
Mięczaki . . . . .	71
Owady . . . . .	77
Pająki . . . . .	85
Skorupiaki . . . . .	85
Robaki . . . . .	92
Mszywioły . . . . .	95
Jamochłony . . . . .	95
Ważniejsze dzieła i czasopisma specjalne	96
Adresy ważniejszych hodowców i handla- rzy ryb, ziemnowodnych, roślin wod- nych i akwarjów . . . . .	101

---

Str. 10 wiersz 3, 5 i 6 od dołu powinno być:  
„Skały budowane w akwarjach z kamieni spaja-  
nych cementem, dla ryb, a tembardziej dla bez-  
kręgowców, są zbyteczne“.

Str. 24 wiersz 10 od góry powinno być: „Leh-  
mann'a“.

Str. 26 wiersz 8 od góry powinno być: „Val-  
lisneria“.



**K. 2188**



6000000000047

# Z NASZEJ PRZYRODY

OBRAZY Z ŻYCIA ZWIERZĄT

I ROŚLIN KRAJOWYCH

Dzieło zawierające 544 str., 24 tablice chromolitografowane oraz 224 wizerunków w tekście.

Niniejsza książka ma na celu takie zapoznanie z naszą przyrodą ożywioną, któreby umożliwiło odczucie jej i zrozumienie, i zachęciło do robienia poszukiwań samemu. Podane są w niej opisy ważniejszych i pospolitszych roślin, oraz zwierząt krajowych, według ich miejsca pobytu i pór roku, tak, aby mieć całokształt życia lasu, pola, łąki, stawu—od zbudzenia się ze spoczynku zimowego na wiosnę, do stopniowego zamierania w jesieni.

Autor wprowadził do opisów przyrody: poezje, przysłowia i podania ludowe, w nich bowiem znajduje odbicie wzajemna zależność człowieka od przyrody.

Książka ta jest tak ułożona, aby mogła stać się dopełnieniem nauki systematycznej, a jednocześnie, aby mogła służyć za przewodniczkę przy przechadzkach po polu, łące lub lesie.

*brozur. rb. 4.20, w oprawie rb. 5*

PROSPEKT NA ŻĄDANIE BEZPŁATNIE